Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 225

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 27. September 1971
Berne, lundi 27 septembre 1971

2353

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 225

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 225 - 27. 9. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Tissitura AG, Wald ZH

Polyphar AG in Liquidation, mit Sitz in Zug.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 253615 - 253639

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).

Einfuhr von Saatkartoffeln. – Importation de plants de pommes de terre.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Basel-Landschaft, AppenzellA.-Rh., Graubünden, Aargau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

30. August 1971.
«Stern» Versand GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Zollikerstrasse 4, Zürich 8. Statutendatum: 14. 7. und 26. 8. 1971. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Ernst Hecht, von Basel, in Küsnacht, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Jörg Hecht, von Basel, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Zweck: Handel mit und Versand von Waren aller Art; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Ernst Hecht. Einzelprokura hat der Gesellschafter Jörg Hecht.

14. September 1971.
Clubhaus-Genossenschaft Sihlsee Moto-Club Wiedikon, in Zürich 4, Seebahnstrasse 177, Genossenschaft (Neucintragung). Statutendatum: 11. 5. und 14. 7. 1971. Zweck der Genossenschaft ist, in gemeinsamer Selbsthilfe die Grundlagen für Landerwerb und Bau eines Clubhauses im Rustel am Sihlsee zu schaffen, um jedem Mitglied die Möglichkeit einer preisgünstigen Erholung zu gewähren. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 5000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Mitglieder der Verwaltung sind: Alfred Reisdorf, von und in Zürich, Präsident; Franz Gautschi, von Reinach AG, in Zürich, Vizepräsident, und Rolf Baumann, von und in Zürich, Kassier; alle mit Kollektivunterschrift zu dreien.

16. September 1971.
Distriproduct Holding Ltd. (Distriprodukt Holding AG), in Zürich, Dufourstrasse 107, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6. 9. 1971. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, welche sich mit Warenverteilung auf der Detail- und Grosshandelsstufe befassen; kann im Rahmen des Gesellschaftszweckes auch Immobilien, Patente, Lizenz- und Markenrechte erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Johann Lauber, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

17. September 1971.
John Valentine Holding AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1970, S. 2695), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland, welche «Clubs» für die Gesundheitspflege betreiben usw. Statuten am 25. 8. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Barr, kanadischer Staatsangehöriger, in Orillia (Ontario, Kanada).

17. September 1971. Baumaschinen usw.
Mixoma AG, bisher in Buchs (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1966, S. 3733), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten auf dem Gebiete des Baumaschinenwesens usw. Statuten am 9. 7. 1971 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Limmatstrasse 63, in Zürich 5 (c/o Treuhandbüro A. Spichtig). Herbert Katz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Anton Spichtig, von Sachseln, in Zürich.

17. September 1971.
Capital Growth Fund Distributors AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1970, S. 2731), Vertrieb von Anteilscheinen des Capital Growth Fund usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 8. 1971 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Capital Growth Fund Distributors AG in Liq.** durchgeführt. Clovis W. McAlpin und Jakob Lienhart aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die von Otto F. Verch und die Prokuren von Arthur A. Pärli und José Luis Morganti erloschen. Zum Liquidator wurde ernannt: Rolf Maurer, einziges Mitglied des VR; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des VR, sondern als Liquidator.

17. September 1971.
Lehrervereinigung für programmierten Sprach-Unterricht AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2320). Statuten am 8. 6. 1971 geändert. Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist nun voll liberiert. Neue Adresse: Limmatquai 110 in Zürich 1.

17. September 1971. Waren aller Art.
Inter-Sofex AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1970, S. 613). Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen und Maschinenanlagen, Metallwaren, Chemikalien und Rohstoffen. Statuten am 9. 9. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll aus Reserven liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Verwaltungsrat: nun aus einem oder mehreren Mitgliedern.

17. September 1971. Sägerei, Holz.
H. & A. Hefti AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1969, S. 2179), Betrieb von Sägereiwerken und Handel mit Holz und aus Holz hergestellten Rohprodukten. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Mühlebach, von Tegerfelden AG, in Niederhasli, und Josef Siegrist, von Meisterschwanden AG, in Zürich.

17. September 1971.
Getränke-Frei AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1971, S. 1287), Herstellung von und Handel mit Getränken usw. Prokura von Willi Jäggli erloschen. Josef Schriber, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Perly-Certoux.

17. September 1971.
Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1970, S. 2762). Karl Itel, Dr. Willy Jucker, Hugo Mäder, Livio Menghetti, Dr. Otto Müller, Dr. Ferdinand Schlaepfer, Dr. Franz Schmid, Günther Horst Schultz, Dr. Kurt Stocker, Bruno Uebelhart und Dr. Horst Witt sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern stellvertretende Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, sind Dr. Rochus Dinglinger, Dr. Kurt Egg, Heinrich Egli, Heinz Grob, Hans Hemmi, Arthur Honegger, Pierre W. Huguenin, Dr. Dietrich Michaelis, Hans-Ulrich Schaub, Peter Siegfried und Jakob Wintsch, deren Prokuren erloschen sind, sowie Dr. Marcel Vieli, von Vals, in Kilchberg ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Rolf Arbter, von Kleinandelfingen, in Zürich; Dr. Joachim Benn, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Reto Biveroni, von Bever und Samedan, in Wallisellen; Ulrich Böckli, von Winterthur, in Zürich; René Brückner, von Winterthur, in Thalwil; Dr. Pierre Erard, von La Chaux-de-Fonds, in Volketswil; Albert Fehlmann, von Unterbözberg; Dr. Ulrich Guggisberg, von Belp, in Langnau am Albis; Bruno Heck, von und in Winterthur; Jean-Pierre Jaccard, von Ste-Croix, in Zürich; René Kramer, von Galmiz, in Zürich; Hans-Peter Schaltegger, von Bissegg, in Zumikon; Wilhelm Scharpf, deutscher Staatsangehöriger, in Fislisbach; Dr. Ulrich Schaub, von Ettingen und Zürich, in Zürich; Hans Schlegel, von Grabs, in Zürich; Bartholomäus Stocker, von Küsnacht ZH und Gunzwil, in Meilen, und Niklaus Weber, von Zürich in Küsnacht ZH. Die Prokura von Ernst Beran ist erloschen.

17. September 1971. Nutzfahrzeuge usw.
Hämmerli AG Kloten, in Kloten (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2105), Errichtung einer Reparaturwerkstätte für Nutzfahrzeuge usw. Die Prokura von Markus Zehnder ist erloschen.

17. September 1971.
Torrington Verkaufs A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1969, S. 1615), Verkauf der Produkte der «Torrington Company», in Torrington usw. Stanley V. Delo ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Vincent A. Mylchreest, britischer Staatsangehöriger, in Coventry (England).

17. September 1971.
International Paper Company (Europe) Ltd., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1971, S. 1323), Handel, Vertretung und Vermittlung von Papier usw. Neu haben Kollektivprokura Robert I. A. Gray, Bürger der USA, in Zürich, und Bruno R. A. Hess, von Engelberg, in Zollikon; ein jeder derselben zeichnet ausschliesslich mit Dr. Anton Pestalozzi oder mit Walter R. Busslinger, Mitglieder des Verwaltungsrates, letzterer auch Direktor.

17. September 1971. Elektron., elektrotechn., feinmech. Geräte usw.
Luchsinger AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1347), Herstellung von und Handel mit elektronischen, elektrotechnischen und feinmechanischen Geräten usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Franz Forster, deutscher Staatsangehöriger, in Landshut DL.

17. September 1971.
Brauerei Uster P. Bartenstein A.G., in Uster (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 638). Peter Bartenstein und Mina Bühler geb. Bartenstein sind infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Dr. Rolf Corrodi, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Urs Peter Bartenstein, Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR sind: Martin Bartenstein, von Uster, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rolf Bartenstein, von und in Uster, und Jürg Bartenstein, von und in Uster, die beiden Letztgenannten ohne Zeichnungsbefugnis.

17. September 1971.
SOAC Société d'outre-mer d'Architectes et d'Ingénieurs-Conseils Suisses S.A., in Zürich 7 (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2133). Neue Adresse: Blümlisalpstrasse 68, in Zürich 6 (bei Dr. Staudacher & Siegenthaler AG).

17. September 1971. Bauten usw.
Dr. Staudacher & Siegenthaler AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 378), Beratung in bezug auf Bauten usw. Die Prokura von Michael Siegfried ist erloschen.

17. September 1971.
Juwo-Reisecheck-Vereinigung (Union Chèques voyage Juwo) (Unione Cheque-viaggi Juwo), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1968, S. 2295). Hans Kläsi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. September 1971.
Rückversicherungsverband freier Krankenkassen der Schweiz, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1959, S. 3357). Dieser Verband hat im Hinblick auf Art. 1, Abs. 1 lit. c und Art. 6, Abs. 3 der Verordnung V über die Krankenversicherung betreffend die Anerkennung von Krankenkassen und Rückversicherungsverbänden sowie ihre finanzielle Sicherheit vom 2. 2. 1965 darauf verzichtet, weiter im Handelsregister eingetragen zu sein, und er wird daher in diesem gelöscht.

17. September 1971.
Molkereigenossenschaft Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1669). Heinrich Schärer aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Alois Bernet erloschen. Neuer Verwalter mit Einzelunterschrift: Walter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Wädenswil.

17. September 1971.
Wollishofer Heime für Betagte, in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1963, S. 2249). Die Statuten wurden am 26. 5. 1967 geändert. Die Mittel des Vereins werden auch durch Aufnahme von Darlehen beschafft. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 12 Mitgliedern. Die Unterschrift von André Walder ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Fritz Bolliger, von und in Zürich, Aktuar des Vorstandes, und Max Schmid, von Uster, in Zürich, Beisitzer des Vorstandes. Neue Adresse: Studackerstrasse 22, in Zürich 2 (eigene Adresse).

17. September 1971. Garne, Zwirne.
Billeter & Co., in Küsnacht, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1969, S. 1969), Fabrikation von und Handel mit Garnen und Zwirnen jeder Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. September 1971.
«Auto-ABC», Schmid & Grob, in Zürich 12, Wallisellenstrasse 485, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1969, Verkauf von Autozubehör. Gesellschafter: Walter Schmid, von Urnäsch, in Zürich 11, und Kurt Grob, von Rifferswil, in Zürich 12. Die Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam.

17. September 1971. Technisches Büro usw.
GEBA, Ernesto Gerber & Co., bisher in Minusio, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1963, S. 1331). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, welche am 26. 4. 1963 ihren Anfang genommen hat, hat ihren Sitz nach Zürich 7 verlegt. Adresse: Buchholzstrasse 119. Neue Firma: **GEBA, Ernst Gerber & Co.** Gesellschafter sind die Ehegatten Ernst Gerber und Brida Gerber-Pfister, beide von Sumiswald BE, nun in Zürich 7. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig der Gesellschafter Ernst Gerber befugt. Betrieb eines technischen Büros sowie Hoch- und Tiefbauunternehmung.

17. September 1971.
Salon «Pascale», Heidi Näf, in Zürich, Heinrichstrasse 71, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Heidi Näf, von Zürich, in Zürich 5. Damencoiffeur-Geschäft.

17. September 1971. Textilien.
Rudolf Wyler, in Zürich, Langstrasse 62, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Wyler, von Zürich, in Zürich 2. Nelly Wyler, von und in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt. Textil-Agentur, Import und Export von Damenbekleidung.

17. September 1971. Fotolithos.
Rolf Botzenhardt, in Schlieren, Badenerstrasse 80, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Botzenhardt, von Zürich, in Dietikon. Herstellung von Fotolithos.

17. September 1971. Bauten.
August Streuli, in Kilchberg (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1964, S. 1238), Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Die Prokura von Anna Streuli ist erloschen. Neue Adresse: Schützenmattstrasse 24.

17. September 1971.
Baugesellschaft Virginia AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1967, S. 1957). Neue Adresse: Im Stückler 27, Zürich 9 (bei Hans Häusler). (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 10. August 1971).

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

17. September 1971. Bauten usw.
Arbaho AG, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, rationelles Planen und Bauen in Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1970, S. 1674). Die Generalversammlung vom 3. Juni 1971 hat

die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Rationelles Planen und Bauen in Hoch- und Tiefbau, Erstellen von Fertighäusern, Erwerb und Verkauf von Grundstücken, Ausführung von Gebäude- und Fassadenrenovationen, Ausführung von Handglasmalerei. Werner Sieber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Beat Hofmann, von Rapperswil BE, in Bern-Bümpliz; er führt Einzelunterschrift.

17. September 1971. Einrahmungen usw.
R. Oester, in Bern, Einrahmungen und Handel mit Bildern, Handel mit Immobilien (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1965, S. 4099). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Complément.
S.I. Sous-les-Barres, aux Breuleux (FOSC du 21. 9. 1971, N° 220, p. 2306). Ernest Schneider, de Rorbas ZH, aux Breuleux, est secrétaire-caissier, avec signature colleetive à deux.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

15. September 1971. Selbstklebefolien usw.
Autin AG, bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1970, S. 2580). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. August 1971 wurde der Sitz nach Arlesheim verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellsehaft bezweckt nun die Herstellung von Buchstaben, Schriftzügen und Signeten in Selbstklebefolien, Kunststoff, Metall und anderen Materialien für Markierungs- und Werbezwecke; Besehriftung von Sehaufenstern, Tafeln, Ausstellungsständen, Fahrzeugen usw., Handel und Vertrieb von Kombi- und Nutzfahrzeugen sowie Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art sowie Uebernahme von Vertretungen hiefür; Beteiligung an andern Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Juni 1967. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen dureh eingesehriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, dem Christian Stolz, von Basel, nun in Arlesheim, als einziges Mitglied angehört. Er führt Einzeluntersehrift. Geschäftsdomizil: Finkelerweg 39.

15. September 1971.
Gerspaeh-Sporteenter AG, in Münchenstein. Gemäss öffentlieher Urkunde und Statuten vom 18. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Zweck: Betrieb einer öffentlichen Sportanlage mit Tennisplätzen, Sehwimmbad, Sauna, Fitness-Center, Lehrlingsturnen, Massage sowie Winterhallentennis, ferner den Verkauf von Sportartikeln. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Franken 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Ernst Gerspach-Hattemer, als Präsident; Fernand Gerspach-Pfister, beide von und in Basel, und Dr. iur. Cuno Pfister-Matter, von Obererlinsbaeh SO, in Basel. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: Emil Frey- Strasse 66, bei Gretel Massmünster. Verwaltungsdomizil: Gerbergasse 73, Basel, bei Ernst Gerspach-Hattemer, Sport-Gerspach.

15. September 1971. Sanitäre Anlagen.
Troeseh & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1970, S. 1820), Aktiengesellsehaft mit Hauptsitz in Bern. Der Direktor Otmar Caspar wohnt nun in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen BE. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Stauffer, von Rüti bei Büren BE, in Bern.

15. September 1971. Maschinen.
Reforma A.G., in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten und Einrichtungen für Bäckereien, Konditoreien und das Gastgewerbe (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1962, S. 3079). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. September 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Heraufsetzung des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 5000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 450 000 aus freien Reserven. Die Statuten wurden entsprreehend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 5000.

15. September 1971. Bauarbeiten.
Ed. Züblin & Cie. A.-G., Zweigniederlassung Muttenz, in Muttenz, Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1970, S. 2100), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willy Burkhard, von Wädenswil und Richterswil, in Rüschlikon.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

6. September 1971. Sanitäre Anlagen, Spenglerei usw.
Hans Alder & Sohn, in Schwellbrunn, Sanitäre Anlagen, Spenglerei, Blitzsehutzanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1969, S. 409). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «Sanitär Alder AG.», in Schwellbrunn.

6. September 1971.
Sanitär Alder AG., in Schwellbrunn. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. September 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Spenglerei, Planung und Ausführung von sanitären und ähnliehen Installationen sowie Handel mit Artikeln dieser und verwandter Branchen. Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstüeken. Beteiligung an andern Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hans Alder & Sohn», in Schwellbrunn, gemäss Bilanz per 31. März 1971 und Saeheinlagevertrag vom 6. September 1971, wonaeh die Aktiven (Kassa, Debitoren, Warenvorräte, Immobilien, Mobilien usw.) Fr. 420 599.55 und die Passiven Fr. 256 776.80 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 163 822.75 ergibt. Für den Uebernahmepreis im gleiehen Betrage werden 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt und der Rest von Fr. 62 822.75 auf Konto-Korrent gutgesehrieben. Bekanntmaehungen: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Alder, von und in Sehwellbrunn als Präsident mit Einzelunterschrift; Rolf Alder, von Schwellbrunn, mit Einzelunterschrift; Jörg Alder, von Schwellbrunn, und Walter Böseh, von Nesslau, diese drei in Herisau. Geschäftsdomizil: Dorf 12.

Graubünden – Grisons – Grigioni

15 settembre 1971. Autoveieoli, immobili.
Wunderkind AG, in Mesocco, autoveicoli, beni immobili, società anonima (FUSC del 5. 8. 1971, N° 180, p. 1779). Egidio Mazolla non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giuliani Soldati, da Cimadera, in Viganello.

15. September 1971. Damenwäsche, Strumpfwaren.
Rita Irniger, in Davos, Handel mit Damenwäsche und Strumpfwaren (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1967, S. 1133). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. September 1971.
Emil Baumann A.G. Ingenieure & Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1967, S. 115), mit Hauptsitz in Altdorf. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Zaeharias Büchi, von Bichelsee TG, und Urs Auchli, von Littau LU, beide in Altdorf UR.

15. September 1971.
Caprez Bau AG, Arosa, in Arosa (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1346). Der Kreispräsident des Kreises Schanfigg hat durch Verfügung vom 12. November 1970 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Aargau – Argovie – Argovia

26. August 1971. Waren aller Art.
W. Mätzler AG., in Windisch, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2619). An der Generalversammlung vom 6. Juli 1971 wurde, unter entsprechender Aenderung der Statuten, das Grundkapitl von bisher Fr. 100 000 dureh Ausgabe von 100 weiteren, voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht. Die neuen Aktien sind durch Anrechnung des Uebernahmepreises (Aktivenübersehuss) von Fr. 100 000 der von der Firma «Hirschen AG», in Windiseh (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2619), gemäss Art. 748 OR, Bilanz per 1. Januar 1969 und Fusionsvertrag vom 2. September 1969 übernommenen Aktiven im Betrage von Fr. 239 358.60 und der Passiven von Fr. 139 358.60 liberiert worden. Das Grundkapital der Gesellsehaft beträgt nun Fr. 200 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

15. September 1971. Industrie- und Agrarprodukte.
Vieoil SA. in Liquidation, in Aarau, Import und Export von Industrie- und Agrarprodukten (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2207). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

15. September 1971. Lebensmittel, Gewürze, Fensterglas.
P. & R. Kaufmann, in Baden, Kolonialwaren, Fensterglas en détail und en gros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1969 S. 1820). Der Gesellschafter Robert Kaufmann-Ammann ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Eduard Kaufmann-Willi, von Baden, in Niederrohrdorf AG, ist neu als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geändert in **P. & E. Kaufmann.** Die Natur des Geschäftes lautet neu: Handel mit Lebensmitteln, Gewürzen und Fensterglas. Geschäftsadresse: Weite Gasse 13.

15. September 1971.
IT Baden Ing.-Büro H. Stadelmann, in Baden, Rütistrasse 3. Inhaber dieser Firma ist Hermann Stadelmann-Lanz, von Zürich, in Wettingen. Kollektivprokura zu zweien ist ferner erteilt an Elisabeth Stadelmann-Lanz, von Zürich, in Wettingen (Ehefrau des Firmainhabers), und Rolf Haas-Kamm, deutscher Staatsangehöriger, in Würenlos AG. Ingenieurtätigkeit als Dienstleistungsbetrieb.

15. September 1971. Maschinen, Materialien für Strassenverkehrskontrolle.
Microbeads – Ehrismann AG, in Brugg, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von Maschinen und Materialien für die Strassenverkehrskontrolle usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1971, S. 993). Einzelunterschrift wurde erteilt an Willi Treczokat, deutscher Staatsangehöriger, in Griessen (Bundesrepublik Deutschland).

15. September 1971.
Kultperlen AG, bisher in Baden, Fabrikation, Ein- und Verkauf von Bijou- und Sehmuckwaren jeder Art, insbesondere Handel mit Perlen (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1969, S. 2269). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft naeh Zug (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1971, S. 1640) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöseht.

15. September 1971. Reinigungsapparate usw.
M. Camadini, in Lenzburg, Neuhofstrasse 22. Inhaberin dieser Firma ist Martha Camadini, von Disentis/Mustér, in Lenzburg. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Hans Rudolf Kaltenrieder, von Kerzers, in Lenzburg. Handel mit Reinigungsapparaten, Reinigungsgeräten und Reinigungsmitteln.

15. September 1971. Vorhänge, Teppiche, Bodenbeläge.
Walter Hänsli, bisher in Luzern, Handel mit Textilien sowie andere Vertretungen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1960, S. 1266). Diese Firma hat ihren Sitz nach Sins, Aettenschwil, Oberdorf 263, verlegt und lautet nun: W. Hänsli. Inhaber ist Walter Hänsli-Marty, von Romoos LU, nun in Sins-Aettenschwil. Die Natur des Gesehäftes ist jetzt folgende: Handel mit Vorhängen und Teppichen, Ausführung von Bodenbelägen.

15. September 1971.
Heh. Naegeli Elektrowerkzeuge 5000 Aarau, in Aarau, Obere Vorstadt Nr. 23. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Naegeli-Scherer, von Tägerwilen und Landschlacht, in Küttigen-Rombach. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Anna Marie Naegeli-Scherer, von Tägerwilen und Landschlacht, in Küttigen-Rombach AG (Ehefrau des Firmainhabers). Handel mit und Reparatur von Elektrowerkzeugen aller Art.

15. September 1971.
Darlehenskasse Wölflinswil – Oberdorf, in Wölflinswil, Genossensehaft (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1967, S. 3056). Der Aktuar Arthur Weber ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erlosehen ist. Neu wurde in den Vorstand gewählt und zum Aktuar ernannt Marcel Wagner-Hodel, von Ebnat SG, in Wölflinswil. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

15. September 1971.
Käsereigenossenschaft Muri-Dorf, in Muri (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1966, S. 522). Der Präsident Josef Frey-Kreienbühl ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Untersehriftsrecht erloschen ist. Präsident ist jetzt der bisherige Aktuar Emil Berger-Stutz. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt: Paul Frey-Arnold, von und in Muri. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

15. September 1971.
Ritex AG. Kleiderfabrik Zofingen, in Zofingen, Fabrikation von Bekleidungsartikeln, Handel mit diesen Produkten und mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1971, S. 541). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Jutzeler, von Därstetten BE und Zürich, in Oftringen AG.

15. September 1971. Bierbrauerei usw.
Salmenbräu Rheinfelden, in Rheinfelden, Betrieb einer Bierbrauerei, Herstellung und Vertrieb weiterer Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1970, S. 1414). An der Generalversammlung vom 11. Juni 1971 wurde die Hcrabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 2 000 000 auf Fr. 1 600 000 beschlossen durch Rückzahlung von Fr. 100 auf jede der 4000 Namenaktien zu Fr. 500. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch notarielle, einen integrierenden Bestandteil der öffentlichen Urkunde vom 11. Juni 1971 bildende Bescheinigung vom 31. August 1971 festgestellt. An der nämlichen Generalversammlung wurden überdies die Statuten teilweise revidiert, wodureh der publikationspflichtige Inhalt folgende Aenderung erfuhr: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 1 600 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 400.

15. September 1971.
Elektro-Genossenschaft Oberrüti, in Oberrüti (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1966, S. 1576). Der Präsident Josef Bucher und der Vizepräsident Josef Niederberger sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. In den Vorstand wurde gewählt und zum Präsidenten ernannt: Josef Leu-Fischer, von und in Oberrüti. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisherige Aktuar Josef Häfliger-Scheuber ernannt. Als neuer Aktuar wurde in den Vorstand gewählt: Isidor Stenz-Renggli; er bleibt weiterhin Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

15. September 1971. Rolladen.
Griesser A.G. (Griesser S.A.) (Griesser Ltd.), Zweigniederlassung in Niederlenz, Hauptstrasse 648. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Griesser A.G.», mit Sitz in Aadorf, welehe eine Rolladenfabrik betreibt und am 8. Mai 1911 im Handelsregister von Frauenfeld eingetragen wurde (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 575), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 11. Dezember 1970 in Niederlenz eine Zweigniederlassung erriehtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: die Mitglieder des Verwaltungsrates; Dr. Jean-Jacques Bolli-Griesser, von Neuenburg, in Frauenfeld, Präsident und Delegierter; Willi Hirt, von Andelfingen ZH, in Uttwil TG, Vizepräsident; Fritz Griesser, von und in Aadorf TG; Georges Alt, von und in Frauenfeld, und Hans Thomann-Bachmann, von Märwil TG und Münchwilen TG, in Münchwilen TG; der Generaldirektor: Dr. Alain Catalan, von Genf, in Frauenfeld: die Direktoren: Louis Neri, von und in Aadorf TG, und Hermann Rutishauser, von Sommeri TG, in Aadorf TG, die Vizedirektoren: Walter Fritz, von und in Aadorf TG, und Theodor Fluri, von Herbetswil SO, in Aadorf TG, und die Prokuristen: Benedikt Beer, von Tavetsch GR, in Aadorf-Wittershausen TG; Paul Frei, von Oberehrendingen AG, in Elgg ZH; Hans Georg Werdmüller, von Zürich, in Aadorf TG, und Bernhard Zuber, von Au TG und Oberwangen TG, in Aadorf TG.

15. September 1971. Schneiderei, Tuch.
Willy Haurl-Baehmann, in Reitnau, Herren- und Damenschneiderei, Tuehhandlung (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1946, S. 281). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Geschäftsaktiven und -passiven (mit Ausnahme der Liegenschaft) an die Kollektivgesellschaft «Willy Hauri & Co.», in Reitnau, erlosehen.

15. September 1971. Herren-, Mass- und Konfektionssehneiderei usw.
Willy Hauri & Co., in Reitnau, Weinhalde 228. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1970 eine Kollektivgesellsehaft, mit Willy Hauri-Bachmann, von und in Reitnau, und Willy Hauri-Ott, von und in Reitnau, als Gesellschafter. Die Gesellsehaft übernahm die Geschäftsaktiven und -passiven (mit Ausnahme der Liegenschaft) der bisherigen Einzelfirma «Willy Hauri-Bachmann», in Reitnau. Betrieb einer Herren-, Mass- und Konfektionsschneiderei, Handel mit Textilien.

15. September 1971.
E & B Technik Rolf Eiehenberger 5113 Holderbank, in Holderbank, Hauptstrasse 140. Inhaber dieser Firma ist Rolf Eiehenberger-Schifferl, von Birr AG und Holderbank AG, in Holderbank AG. Ausübung von Industrievertretungen, Herstellung von und Handel mit technischen Neuheiten aller Art, Betrieb eines Konstruktionsbüros.

15. September 1971.
LIVORO Tricot-Spezialgesehäft Katharina Müller, in Zofingen, Vordere Hauptstrasse 81. Inhaberin dieser Firma ist Katharina Müller, deutsehe Staatsangehörige, in Zofingen. Verkauf von Trikot-Damenoberkleidern.

15. September 1971.
Advokaturbureau Dr. F. Zinniker, Fürsprech, in Aarau, Advokatur und Inkassi (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1949, S. 118). Die Firma lautet neu: **Dr. F. Zinniker Fürsprech und Notar Aarau.** Die Natur des Gesehäftes ist folgende: Betrieb eines Advokatur- und Notariatsbureau. Neue Geschäftsadresse: Frey-Herosé-Strasse 20.

15. September 1971.
Aargauiseie Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Baden (Geschäftssitz), Niederrohrdorf (Agentur), Spreitenbach (Agentur) und Wettingen (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1136). Aktiengesellsehaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Grob, von Zürich, in Windisch, und Peter Wiederkehr, von Luzern, in Dietikon ZH.

15. September 1971. Zementröhren, Kies- und Sandwerk usw.
Frey & Cie. Diamant-Rohr AG., in Bremgarten, Fabrikation und Verkauf von Zementröhren Marke «Diamant» und andern Zementwaren aller Art, ferner Betrieb eines Kies- und Sandwerkes, eines Transportgeschäftes für Güter aller Art und einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1963, S. 697). Edwin Holzer führt anstelle der bisherigen Kollektivprokura nun Einzelprokura. Die Prokura von Karl Schmid ist erloschen.

15. September 1971.
Restauroute Autobahn – Restaurants Kölliken AG (Ristostrada Autobahn – Restaurants Kölliken SA), in Kölliken, Betrieb von Autobahn-Restaurants in Kölliken, Führung weiterer Restaurationsbetriebe an den schweizerischen Nationalstrassen (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1971, S. 2262). An der Generalversammlung vom 26. August 1971 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Restauroute Dreistern AG Autobahn – Restaurants Kölliken** geändert. Die französischspraehige Fassung der Firma fällt weg.

15. September 1971. Autoreparaturwerkstätte, Tankstelle usw.
Walter Hasler AG Friek, in Frick. Domizil: bei Ulrich Dubach-Bommer, Rain 782. Neue Aktiengesellsehaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. September 1971. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und einer Tankstelle, Handel mit Autos und Autozubehör. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder kann solehe erwerben, ferner Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich; Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines bis fünf Mitglieder. Präsident: Walter Hasler, von Schupfart AG, in Mumpf AG, mit Einzelunterschrift. Weiteres Mitglied: Ulrieh Dubach-Bommer, von Neuenkireh LU und Groswangen LU, in Friek, ohne Unterschriftsreeht.

Waadt – Vaud – Vand

Bureau d'Aigle

14 septembre 1971. Immeubles.
S.I. L'Alouette Gryon S.A., à Gryon, nouvelle société anonyme. Statuts du 13 septembre 1971. But: l'achat, la vente, la location ou la gérance de tous biens immobiliers et toutes opérations s'y rapportant. La société peut s'intéresser à toutes affaires ayant un rapport avec son but. La société acquerra les parcelles 1176 et 1372 de la commune de Gryon, soit habitation, pâturage, garage et pré-champ d'une surface totale de 1658 m², pour le prix de fr. 165 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 aetions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Convocations: par insertion dans l'organe de publicité. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Albert Moreillon, de Gryon, à Chesières, administrateur unique, avee signature individuelle. Siège et bureaux de la société: e/o l'administrateur.

Bureau de Cully

16 septembre 1971.
Minoterie coopérative du Léman, à Rivaz, société coopérative (FOSC du 1. 9. 1970, p. 1981). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 17 avril 1971, la société a décidé de prendre comme nouvelle raison soeiale: **Minoterie Coop Rivaz (M.C.R.).** Les statuts ont été modifiés en conséquenee.

16 septembre 1971.
ECS-Conseil S.A. (ECS-Betriebsberatung A.G.) (ECS-Consultants Ltd), à Grandvaux, études de marchés (FOSC du 29. 12. 1970, p. 2946). Emile Hugonnet, administrateur sans signature, démissionnaire, est radié. Jean-Claude Leuba, jusqu'ici administrateur, devient président; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens; il continue à engager la société par sa signature individuelle. Rudolf Spring, de Wimmis BE, à Jouxtens-Mézery, est administrateur sans signature sociale.

Bureau d'Echallens

16 septembre 1971.
Coopérative d'achat et d'utilisation de machines agricoles de Saint-Barthélémy (CAUMA), à Saint-Barthélémy, société coopérative (FOSC du 5. 10. 1966, Nº 233, p. 3127). Le comité de direction est composé de: Pierre Panchaud, président (inscrit); Pierre Favre, de et à Saint-Barthélémy, vice-président, et Robert Favre, de et à Saint-Barthélémy, secrétaire-caissier. Le vice-président André Favre et le secrétaire-caissier Ambroise Favre ayant démissionné leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du comité.

Bureau de Grandson

8 septembre 1971. Immeubles.
S.I. La Cotette S.A., à Mauborget. Suivant acte authentique et statuts du 1er septembre 1971, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières et notamment l'achat de deux parcelles à Mauborget, la construction et la gérance d'un chalet d'habitation. Le capital social de fr. 50 000, est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de la parcelle de terrain feuillet 236, plan 1, de Mauborget, propriété commune de Charles Marchal-Hanns, qui reçoit 10 actions, et de ses enfants Philippe et Olivier Marchal-Hanns, qui reçoivent chacun 5 actions, entièrement libérées par le fait de l'apport, suivant convention d'apport authentique du 1er septembre 1971. La société acquiert, pour le prix de fr. 12 925, la parcelle contiguë, de 1175 m², propriété des hoirs d'Alexis Simon. L'assemblée générale est convoquée par publication dans la FOSC, organe de publicité de la société. L'administration de la société est confiée à un ou plusieurs membres. Albert Bonnet, de Bullet, à Sainte-Croix, est unique administrateur, avec signature individuelle. Bureaux de la société: chez l'administrateur, rue Centrale 6, Ste-Croix. Adresse au siège: Restaurant de la Croix-Fédérale, Mauborget.

Bureau de Lausanne

14 septembre 1971. Transports.
Oslanco S.A., à Prilly. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 septembre 1971. But: représentation de tiers en matière de transports internationaux ainsi qu'en matière d'assurances relatives à ces transports. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Félix Oswald, de Rapperswil SG, à Prilly. Adresse: Avenue Jolimont 10.

16 septembre 1971. Tabacs.
Véra Rayes, de, Lausanne. Titulaire: Véra Rayes, d'Oberhofen, à Lausanne. Achat et vente de tabacs et journaux. Rue Etraz 16.

16 septembre 1971.
La diffusion du livre R. Dugerdil, succursale de Lausanne. Sous cette raison, la maison «La diffusion du livre R. Dugerdil», à Genève, commerce, commission, représentation et diffusion de livres et revues, inscrite sur le RC de Genève le 14 janvier 1947 (dernière publication FOSC du 8. 11. 1968, p. 2423) a créé une succursale à Lausanne. Titulaire: René Dugerdil, de Genève, à Onex. Chemin de Bonne-Espérance 1.

16 septembre 1971.
Compagnie Lainière S.A., à Lausanne, commerce en gros de tous produits textiles, etc. (FOSC du 28. 1. 1970, p. 213). Les administrateurs Edouard Adam, Michel Segard, Georges Farvacque et Albert Paillard sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Marc Dewavrin Danes, de France, à Mouveaux (France), président; Werner Som (administrateur inscrit) nommé secrétaire; Maurice Merkt, de Miécourt BE, à Chêne-Bougeries, et René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève; lesquels signent individuellement.

16 septembre 1971.
Régie Jean Francken Agence Romande Immobilière S.A., à Lausanne (FOSC du 17. 12. 1970, p. 2873). Procuration collective à deux est conférée à André Thoviste, de France, à Lausanne.

16 septembre 1971. Architecture.
Suter & Suter S.A., succursale de Lausanne, bureau d'architectes, etc. (FOSC du 22. 4. 1971, p. 949), avec siège principal à Bâle. La signature du directeur Oskar Wegmann est radiée. Rolf Herzog, de Möhlin AG, à Münchenstein BL, est nommé directeur avec signature collective à deux.

16 septembre 1971.
Pfister-Ameublement S.A., succursale à Lausanne (FOSC du 29. 4. 1970, p. 977), avec siège principal à Suhr. La raison sociale, tant du siège principal que de la succursale, est également énoncée en italien comme suit: **Mobili Pfister SA.** Nouveau but: fabrication et commerce en gros et en détail de meubles, meubles rembourrés, ameublements complets, tapis d'Orient, tapis mécaniques, de fonds et de milieu, revêtements de sol, étoffes pour meubles à rembourrer, rideaux, et tous autres textiles, ainsi que tous objets pouvant être utilisés dans le ménage; travaux de revêtement de sol et d'aménagements intérieurs, importation et exportation de marchandises, achat, vente et administration d'immeubles, participation et financement de toutes entreprises, octroi de crédits et de prêts. La signature de Fritz-Gottlieb Pfister est éteinte.

16 septembre 1971. Participations.
Sebico S.A., précédemment à Fribourg (FOSC du 6. 2. 1967). Siège transféré à Lausanne. But: acquisition et gestion de participations financières et économiques, de brevets et de licences se rapportant à la fabrication de machines et de matériel; participation à des entreprises de fabrication de machines et de matériel; achat, vente et représentation de machines, produits industriels, produits chimiques, matières premières; opérations immobilières. Les statuts originaires du 7 mars 1963 ont été modifiés en dernier lieu le 9 septembre 1971. Capital: fr. 50 000 entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Amstutz, de Sigriswil, à Lausanne. Adresse: Petit-Chêne 38 (chez Fiduciaire et Révision Amstutz & Cie).

16 septembre 1971.
Société anonyme Suisse des Etablissements Hutchinson, à Lausanne, achat et vente d'articles manufacturés en caoutchouc, etc. (FOSC du 15. 9. 1970, p. 2090). L'administrateur Charles Margot est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Charles Bauer, de Bâle et St-Prex, à Lausanne.

16 septembre 1971.
Mon Trousseau S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de textiles en tous genres, notamment des trousseaux (FOSC du 21. 10. 1969, p. 2421). Statuts modifiés le 9 septembre 1971. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000, par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées, dont fr. 50 000, par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 500.

Bureau de Nyon

16 septembre 1971.
Télec, R. Ulrich et M. Crottaz, à Nyon, réparation et installation de télévisions, radios, etc. L'associé Michel Crottaz habite Nyon.

16 septembre 1971. Nouveautés.
Au Grand Passage S.A., Succursale de Nyon, à Nyon, exploitation de magasins de nouveautés en Suisse (FOSC du 5. 11. 1970, p. 2519), avec siège principal à Genève. Les pouvoirs de Cyrille Bonhôte sont radiés. Robert Ador n'est plus directeur général; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Jean de Wailly, jusqu'ici directeur, a été nommé président de la direction; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Georges Truchi, de France, à Genève, et à Paul Cappelletti, de Carouge, à Genève.

Bureau d'Orbe

16 septembre 1971. Bracelets.
Topstar S.A., à Vaulion, fabrication et vente de bracelets métalliques (FOSC du 13. 6. 1968, Nº 136, p. 1268). Henri-René Aubert, président; Pierrette Aubert-Jordan, secrétaire, et Robert Mury, membre, sont démissionnaires, leur signature est radiée. Est nommée unique administratrice: Claire-Lyse Sierro, d'Hérémence VS, à Genève, avec signature individuelle.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

14. September 1971.
Anton Zimmermann, Küchenbau AG, in Eyholz. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 2. September 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Lieferung und Einbau von Küchen und deren Bestandteile, Kauf, Verkauf von Elektroherden, Kühlschränken, Geschirrspül- und Waschautomaten. Auf das Grundkapital von Franken 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehört einzig an mit Einzelunterschrift Anton Zimmermann, von Visperterminen, in Eyholz, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet.

14. September 1971.
Treuhand- und Revisions AG, Naters bei Brig, in Naters (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1969). Ruth Bass, Protokollführerin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt worden Albert Bass, von und in Naters; er führt Einzelunterschrift.

14. September 1971.
Mineralwasser Turtmann AG, in Turtmann (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970). Dr. Rudolf Kaufmann, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Vladimir Koslovsky, türkischer Staatsangehöriger, in Genf; er führt Kollektivunterschrift mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsadresse: Josyane Graf.

Bureau de St-Maurice

7 septembre 1971.
Société coopérative du «Confédéré», à Martigny. Selon statuts du 3. 7. 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société coopérative visant l'édition et la diffusion du journal «Le Confédéré» ou de tout autre journal et toute action en faveur du parti radical démocratique valaisan; elle peut, dans ce but, louer, construire, acquérir des immeubles et l'équipement nécessaire aux travaux d'imprimerie, et en outre faire toutes opérations et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant. Les parts sociales sont de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Le Bulletin officiel du Canton du Valais et la FOSC, sont les organes sociaux de publicité. L'administration se compose de 5 ou 7 membres; Pascal Couchepin, de et à Martigny, président; Jean Philippoz, de et à Leytron, vice-président; Hermann-Michel Hagmann, de Gretzenbach, à Sierre, secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives à deux des président, vice-président et secrétaire.

16 septembre 1971.
Monte-Pente Plauachaux – Croix de Culet, société anonyme, à Champéry, (FOSC du 7. 1. 1964, p. 18). Par acte authentique du 27. 8. 1971, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société: l'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Ernest Vieux et René Avanthay sont démissionnaires et leurs signatures radiées. Michel Bochatay, jusqu'ici secrétaire, est président; Kenneth-Scott Griffiths, jusqu'ici membre, est vice-président. Nouveau membre: Jean Durier, de et à Val d'Illiez. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-directeur Jean-Maurice Trombert, ou par celles collectives de celui-ci avec un autre administrateur. Nouveau domicile: chez Jean-Maurice Trombert; bureau à Val d'Illiez, les Crosets, chez les Installations mécaniques Crosets – Portes du Soleil SA.

16 septembre 1971.
Remontées mécaniques Planachaux – Portes du Soleil, société anonyme, à Val d'Illiez (FOSC du 30. 1. 1963, p. 299). Par acte authentique du 27. 8. 1971, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société: l'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Michel Bochatay et Kennet-Scott Griffiths sont démissionnaires et leurs signatures radiées. Jean-Maurice Trombert, jusqu'ici administrateur-directeur, est administrateur-directeur et secrétaire. La société est engagée pas sa signature individuelle ou par sa signature collective avec un autre administrateur. Nouvelle adresse: les Crosets, chez les Installations mécaniques Crosets – Portes du Soleil SA.

Bureau de Sion

8 septembre 1971. Opérations commerciales.
Valmeca S.A., à Vétroz. Suivant acte authentique et statuts du 14 août 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes opérations industrielles et commerciales se rapportant à la mécanique, l'électricité et l'électronique, ainsi que: la création, l'acquisition, la location, la prise à bail, l'installation, l'exploitation de tous établissements, usines, ateliers se rapportant à l'une ou à l'autre des activités spécifiées. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Publications: FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par avis inséré dans la FOSC. La société est administrée par conseil d'administration de un ou de plusieurs membres. Henri Roh, de Vétroz, à Châteauneuf-Conthey, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: dans les locaux de la société.

14 septembre 1971. Immeubles.
Vacances Neige SA Nº 32, à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 7 septembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles. La société peut participer à d'autres entreprises. La société se propose d'acquérir de Jacques Beiner, un appartement et une place de garage sis dans l'immeubles Marigny-Centre D à Montana sur Randogne, pour le prix de fr. 115 000. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par insertion dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Jeanine Bortoletto, de Bovernier, à Chippis, administratrice unique avec signature sociale individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat, Sierre.

14 septembre 1971.
Société Immobilière et Commerciale de Sion S.A., à Sion (FOSC du 20. 10. 1945, Nº 246, p. 2560). Les administrateurs: Henri Wolff, président, décédé; Alphonse de Kalbermatten, membre sans signature, décédé; René de Preux, secrétaire, démissionnaire, ne font plus partie du conseil d'administration. Les signatures de Henri Wolff et de René de Preux, sont radiées. Conseil d'administration actuel: Pierre de Riedmatten (vice-président inscrit), devient président; Eugène de Courten, de et à Sion, vice-président; Henri Dallèves (membre inscrit). La société est engagée par la signature individuelle du président et du vice-président.

14 septembre 1971. Recherche.
Cathy S.A., à Sierre, la recherche, la création, la mise au point de tous procédés industriels (FOSC du 31. 12. 1968, Nº 306, p. 2825). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 2. 2. 1970, p. 247).

15 septembre 1971. Immeubles.
Revira Crans S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 31 août 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles. La société peut participer à d'autres entreprises. La société se propose d'acquérir de la société Plambramois à Crans sur Lens, une PPE dans l'immeuble Plambramois, pour le prix de fr. 266 000, soit PPE 58 D et 58 U. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus, sinon par insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Gaston Barras, de Chermignon, à Crans sur Chermignon, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Agence Les Grillons.

15 septembre 1971.
Télécabine Vercorin-Crêt du Midi S.A., à Chalais (FOSC du 22. 7. 1970, Nº 168, p. 1676). Jean Müller, n'est plus président du conseil, mais il reste membre avec signature collective à deux. Joseph Haenni, membre inscrit, devient président, avec signature collective à deux.

15 septembre 1971. Matériel contre l'incendie.
Fica S.A., à Montana, commune de Randogne, Suivant acte authentique et statuts du 14 septembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude de tous moyens de sécurité, l'achat, la vente, la location, la représentation et l'entretien, de tout matériel, de tous articles et de tous produits destinés à prévenir et à combattre les accidents aux personnes et aux biens, notamment dans le domaine de la lutte contre l'incendie. La société peut participer, à d'autres sociétés. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de un ou de plusieurs membres. Patrick Martin, de France, à Montana, président; Louis Mordasini, de Comologno TI, à Lausanne, membre; Alain Jenny, de Bâle, à Apples VD, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureaux: c/o Le Mesnil, dans ses locaux.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

16 septembre 1971. Boulangerie.
W. Fuchs-Ramseier, à Colombier, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie (FOSC du 23 octobre 1959, Nº 247, p. 2913). La maison modifie son but comme suit: exploitation d'une boulangerie-pâtisserie et alimentation générale. Le titulaire est Wilhelm Fuchs qui modifie sa raison sociale comme suit: **W. Fuchs.**

16 septembre 1971. Radio-télévision.
R. Perret, à Peseux, exploitation d'un commerce de radio-télévision (FOSC du 15. 8. 1968, Nº 190, p. 1779). Nouvelle adresse: Grand'Rue 6.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 septembre 1971. Horlogerie.
Jean-Pierre Krell, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Jean-Pierre Krell, de Mellingen, à La Chaux-de-Fonds. Atelier d'horlogerie (terminaisons de montres). Rue du Puits 17.

Bureau de Neuchâtel

16 septembre 1971. Station-service.
Mario Abretti, à Neuchâtel, station-service. Le chef de la maison est Mario Abretti, d'Italie, à Neuchâtel. Exploitation d'une station de Benzine «Shell» et réparation de voitures. Quai Philippe Suchard 18.

16 septembre 1971. Viandes.
Reynold Uehlinger «Covigros», à Neuchâtel. Le chef de la maison est Reynold Félix Uehlinger, de Bâle, à Neuchâtel. Exploitation d'un commerce de viande en gros. Bureau: Rue Martenet, c/o Les Abbatoirs.

16 septembre 1971. Droguerie.
Arthur Kindler, à Neuchâtel, droguerie, parfumerie, etc. (FOSC du 1. 7. 1949, Nº 151, p. 1752). Procuration individuelle a été conférée à Geneviève Vuille, née Burdet, de La Sagne, à Neuchâtel.

Genf – Genève – Ginevra

14 septembre 1971.
Garage Place Claparède SA, à Genève (FOSC du 1. 10. 1968, p. 2116). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 800 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 500 000, et l'émission de 500 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 800 000, entièrement versé, divisé en 800 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 8 septembre 1971.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des

Namens-Schuldbriefes von Fr. 8000.–, mit Nachrücken und Zins bis 6%, Schuldner: Ehegatten Christian und Rosalie Täuber-Schweizer, eingetragen im 2. Rang auf Sektion I, Parzelle 952[1] des Grundbuches Basel mit Wohnhaus St. Johanns-Ring 18,

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 1. September 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 1 Jahr, das heisst bis 12. September 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (911[2])

4000 Basel, den 8. September 1971

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der folgenden Eigentümerschuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 15 000.–, haftend im zweiten Rang,
b) Schuldbrief von Fr. 19 000.–, haftend im dritten Rang,

beide Schuldbriefe vom 27. Dezember 1932, Beleg I/9101, haftend auf der Liegenschaft Muri-Grundbuchblatt Nr. 123, der Einwohnergemeinde Muri bei Bern, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

(945[1])

3011 Bern, den 20. September 1971

Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 5000.—, ausgestellt am 2. November 1923, lautend auf die Firma Gebrüder Zanni, Bau- und Cementgeschäft, auf Dorf, Männedorf (Kollektivgesellschafter Peter Zanni, geb. 1889, Jakob Zanni, geb. 1891, Diomiro Zanni, geb. 1894, alle von Sovere (Italien) und wohnhaft auf Dorf, Männedorf), lastend im ersten Rang auf einer Sennhütte mit Schopfanbau, Assekuranz-Nr. 262, mit ca. vier Aren 69 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, auf Dorf, Männedorf (Grundprotokoll Männedorf Bd. 10 pg. 24):

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

(600[1])

8706 Meilen, den 25. Mai 1971

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen
Der a.o. Substitut:
Dr. Spahn

Die allfälligen Inhaber der nachfolgenden Werttitel der USEGO AG Olten werden hiermit aufgefordert, diese binnen 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

A. Garantie-Obligationen

Nr. Lit.	Betrag: Fr.	Ausgestellt auf:	Datum der Ausstellung
D 28390	500.–	M. Scholz-Caduff, Bubendorf	13. Febr. 1967
E 9253	1000.–	M. Scholz-Caduff, Bubendorf	27. Mai 1968
D 19958	500.–	A. Kuster-Fellmann, Engelberg	31. März 1958
D 21607	500.–	Rob. Haefeli-von Arx, Egerkingen	30. Juni 1960
D 13671	500.–	W. Neuhaus-Waibel, Grünen-Sumiswald	31. März 1950
D 13676	500.–	R. Blättler-Weber, Hergiswil	31. März 1950
D 25172	500.–	Fam. Kl. Gemperli-Spycher, Herisau	28. April 1964
D 23878	500.–	Frau Hedwig Schweizer, Küttigen	17. Okt. 1962
D 21841	500.–	Ernst Peter-Flühmann, Leimbach	28. April 1961
D 23171	500.–	Frl. Helene Gysin, Lampenberg	23. Juli 1962
D 23195	500.–	Firma Kuoni & Co., Maienfeld	23. Juli 1962
D 24528	500.–	Frau M. Löffel, Neuhausen	5. Juli 1963
D 26405	500.–	Frau M. Feichtinger-Hefti, Nidfurn	25. März 1965
D 14580	500.–	O. Häfliger, Oberentfelden	31. März 1951
D 18325	500.–	O. Häfliger, Oberentfelden	31. März 1956
E 1051	1000.–	O. Häfliger, Oberentfelden	3. Dez. 1929
D 25133	500.–	Frau Vreni Mannhart, Rheineck	10. März 1964
E 6706	1000.–	A. Schlumpf-Fritsche, Schaffhausen	5. Juni 1964
D 25694	500.–	Anton Obrist-Weiss, Sulz b/Laufenburg	5. Juni 1964
E 8659	1000.–	Anton Obrist-Weiss, Sulz b/Laufenburg	16. Juni 1967
D 29067	500.–	Mme Louise Glayre, Bofflens	26. Juni 1967
D 23902	500.–	J. Chatagny-Egger, Corserey	19. Nov. 1962
D 15979	500.–	M. Neuschwander, Lausanne	22 April 1953
D 25920	500.–	M. Neuschwander, Lausanne	11.. Juni 1964
D 27978	500.–	Oscar Clot, Peyres-Possens	9. Mai 1966
D 29164	500.–	Arthur Moser, Lumino	26. Juni 1967
D 27287	500.–	Arthur Mermod, La Comballaz	13. Jan. 1966
E 8830	1000.–	Ernst Meister, Zürich	22. Juni 1967
D 726	500.–	Frl. Olga Hotz, Rüschlikon	20. Dez. 1929
D 3332	500.–	Frl. Olga Hotz, Rüschlikon	9. Juni 1932
D 17270	500.–	René Albrecht, Zollikon	30. Nov. 1954
D 21599	500.–	Daniel Châtelain, Reconvilier	24. Juni 1960
D 25107	500.–	Fam. B. Mantovani-Neeser, Aarau	8. Jan. 1964
D 28426	500.–	Fam. B. Mantovani-Neeser, Aarau	19. Mai 1967
D 22907	500.–	Walter Egli, Adetswil	18. Juli 1962
D 3408	500.–	Richard Graf, Amriswil	24. Juni 1932
D 3884	500.–	Riehard Graf, Amriswil	7. Jan. 1935
D 8435	500.–	Riehard Graf, Amriswil	29. April 1946
D 27258	500.–	Jakob Führer-Aerni, Amriswil	2. Nov. 1965
D 16581	500.–	F. Neuhaus-Schneider, Bellach	8. Okt. 1953
D 17376	500.–	F. Neuhaus-Sehneider, Bellaeh	28. März 1955
D 18193	500.–	F. Neuhaus-Schneider, Bellaeh	31. März 1956
E 5009	1000.–	F. Neuhaus-Schneider, Bellach	30. März 1957
D 29620	500.–	August Tâche, Basel	27. Mai 1968
D 25540	500.–	Fritz Schaffner, Berikon	1. Juni 1964
D 26397	500.–	Karl Blank, Bern	1. März 1965
D 22270	500.–	Firma City-Center AG., Biel	9. Juni 1961
D 24122	500.–	Firma City-Center AG., Biel	10. Juni 1963
E 3123	1000.–	Rob. Weber-Oberli, Bilten	10. Sept. 1946
D 20886	500.–	Ernst Stüssi, Braunwald	30. Sept. 1959
D 27396	500.–	Josef Hildbrand, Boswil	7. April 1966
D 11118	500.–	Frl. Marie Grünenfelder, Brüttisellen	31. Okt. 1947
D 26548	500.–	Johann Prinz's Erben, Compatsch	30. Juni 1965
D 11885	500.–	M. Kuhn, Brugg	30. April 1948
D 25153	500.–	Fam. Mariotto-Wyss, Derendingen	3. April 1964
D 27226	500.–	Frau Th. Gabriel, Ennetbürgen	21. Sept. 1965
D 13642	500.–	I. Hefti-Steinmann, Ennenda	31. März 1950
D 14445	500.–	I. Hefti-Steinmann, Ennenda	31. März 1951
E 1883	1000.–	Willi Graf, Erlen	24. März 1930
D 28522	500.–	Adolf Richner AG., Bern	19. Mai 1967
D 19815	500.–	J. F. Aeschlimann, Bern	23. Dez. 1957
D 21138	500.–	J. F. Aeschlimann, Bern	16. Mai 1960
D 21679	500.–	R. Lardelli AG., Chur	25. Okt. 1960
D 23889	500.–	Hans Leu-Hui, Feuerthalen	29. Okt. 1962
D 29842	500.–	Walter Bolliger, Flawil	28. Mai 1968
E 9273	1000.–	Walter Bolliger, Flawil	28. Mai 1968
D 30580	500.–	Fam. Oskar Giger-Matthey, Gebenstorf	31. Dez. 1968
D 18879	500.–	A. Giovanelli, Frauenfeld	8. April 1957
D 19983	500.–	A. Giovanelli, Frauenfeld	31. März 1958
D 22004	500.–	A. Giovanelli, Frauenfeld	31. März 1961
D 24228	500.–	A. Giovanelli, Frauenfeld	20. Juni 1963
D 26445	500.–	Ernst Kaspar, Gais	31. Mai 1965
E 5809	1000.–	Frau Klara Seiler-Schmid, Gipf-Oberfr.	30. Aug. 1961
E 5810	1000.–	Frau Klara Seiler-Schmid, Gipf-Oberfr.	30. Aug. 1961
D 20270	500.–	Hans Aebi, Grenchen	23. Juni 1958
D 22029	500.–	Hans Aebi, Grenchen	31. Mai 1961
D 24250	500.–	Hans Aebi, Grenchen	20. Juni 1963
D 22875	500.–	Karl Hofstetter, Gelterkinden	30. Juni 1962
D 25144	500.–	Hans Widmer, Goldach	20. März 1964
D 5071	500.–	Frl. Käthe Brülisauer, Haslen	31. Dez. 1938
D 12530	500.–	Frl. Käthe Brülisauer, Haslen	31. März 1949
D 26617	500.–	Frau Marlies Estermann, Hildisrieden	30. Juni 1965
D 22056	500.–	E. Hofstetter, Hünibach	31. Mai 1961
D 27554	500.–	A. Reinhard-Wollenmann, Kerns	26. April 1966
D 17212	500.–	H. Bütikofer-Baumgartner, Lachen	11. Sept. 1954
D 18145	500.–	H. Bütikofer-Baumgartner, Lachen	12. April 1956
D 18901	500.–	H. Bütikofer-Baumgartner, Laehen	25. April 1957
D 20873	500.–	Armin Stettler, Langenthal	28. Sept. 1959
D 22086	500.–	Armin Stettler, Langenthal	31. Mai 1961
D 23126	500.–	Armin Stettler, Langenthal	23. Juli 1962
D 24307	500.–	Armin Stettler, Langenthal	20. Juni 1963
D 25455	500.–	Armin Stettler, Langenthal	1. Juni 1964
D 27575	500.–	Armin Stettler, Langenthal	26. April 1966
D 27227	500.–	Georg Mattli-Tinner, Langwies	23. Sept. 1965
D 29794	500.–	Hansruedi Künzler, Lutzenberg	28. Mai 1968
D 26360	500.–	Erwin Wittwer, Madiswil	21. Dez. 1964
D 3932	500.–	Frau Rosa Moser-Jost, Hermrigen	30. April 1935
D 5191	500.–	Frau Rosa Moser-Jost, Hermrigen	11. April 1939
D 11673	500.–	Frau Rosa Moser-Jost, Hermrigen	31. März 1948
D 27310	500.–	Albert Waber-Kähr, Lauwil/Gümligen	28. Febr. 1966
D 19138	500.–	Dietrich Bäbler, Matt	30. März 1957
D 23152	500.–	Otto Bühler, Mauren	23. Juli 1962
D 25481	500.–	Otto Bühler, Mauren	1. Juni 1964
D 25482	500.–	Hubert Ritter, Mauren FL	1. Juni 1944
D 28660	500.–	Hubert Ritter, Mauren FL	1. Juni 1967
D 29809	500.–	Hubert Ritter, Mauren FL	28. Mai 1968
D 28227	500.–	Fam. Bonanno-Conrad, Müstair	23. Mai 1966
D 25493	500.–	Fritz Luchsinger, Obstalden	1. Juni 1964
E 8556	1000.–	Frl. Heidi Biggoer, Kreuzlingen	2. Juni 1967
D 11725	500.–	Erich Ullmann, Mammern	31. März 1948
D 12295	500.–	Erieh Ullmann, Mammern	10. Juni 1948
E 3669	1000.–	Erich Ullmann, Mammern	10. Juni 1948
D 23922	500.–	B. Meier-Rohr, Landquart	31. Dez. 1962
E 8589	1000.–	Karl Wenger, Nussbaumen	16. Juni 1967
E 9372	1000.–	Karl Wenger, Nussbaumen	30. Mai 1968
D 17867	500.–	E. Frei-Bernhardt, Oftringen	30. Juni 1955
E 5080	1000.–	E. Frei-Bernhardt, Oftringen	30. März 1957
E 5309	1000.–	E. Frei-Bernhardt, Oftringen	31. März 1958
D 16151	500.–	E. Jäggi-Eggenschwiler, Oensingen	31. März 1953
D 17585	500.–	E. Jäggi-Eggenschwiler, Oensingen	31. März 1955
D 16540	500.–	Frau R. M. Féraud, Olten	20. Aug. 1953
E 4811	1000.–	Frau R. M. Féraud, Olten	20. März 1956
D 25078	500.–	H. Kaufmann-Hagmann, Olten	15. Nov. 1963
D 22739	500.–	Ernst Steiner-Mächler, Räfis	19. Dez. 1961
D 27706	500.–	Ernst Steiner-Mächler, Räfis	5. Mai 1966
D 28777	500.–	Ernst Steiner-Mächler, Räfis	16. Juni 1967
E 9381	1000.–	Otto Strittmatter, Rekingen	30. Mai 1968
D 29469	500.–	Hans Kämpfer, Rüschegg	9. Okt. 1967
D 26715	500.–	E. Siegrist-Wälchli, Rothrist	1. Juli 1965
D 27736	500.–	Frau F. Huber-Hagmann, Sax	5. Mai 1966
D 26742	500.–	Hans Meier, Seuzach	1. Juli 1965
D 26311	500.–	Werner Hossli, Spreitenbach	20. Juni 1963
D 12478	500.–	Alban Meier, Schaanwald	31. Jan. 1949
D 27192	500.–	Robert Leuenberger, Schlossrued	21. Juli 1965
D 23995	500.–	Hans Meier-Mark, Schiers-Lunden	11. April 1963
D 30500	500.–	J. Müller-Theiler, Schüpfheim	28. Juni 1968
D 22235	500.–	Fam. Wohlwend, Schellenberg FL	9. Juni 1961
D 25678	500.–	Fam. Wohlwend, Schellenberg FL	5. Juni 1964
D 22262	500.–	Firma Merz & Schuler, Siebnen	9. Juni 1961
D 15437	500.–	Emil Kislig, Seftigen	31. März 1952
D 19283	500.–	Emil Kislig, Seftigen	30. März 1957
D 21325	500.–	Fam. Budmiger-Kramis, Steinerberg	9. Juni 1960
D 25755	500.–	F. Scholer-Schneider, Twann	10. Juni 1964
D 16220	500.–	Joh. Pfister-Hauri, Tuggen	31. März 1953
D 18931	500.–	Joh. Pfister-Hauri, Tuggen	30. März 1957
D 21711	500.–	Alvin Bachmann, Tübaeh	28. Dez. 1960
D 28350	500.–	Theodor Gross, Tschiery	27. Okt. 1966
D 21836	500.–	Hans Marti-Christen, Utzenstorf	26. April 1961
D 18701	500.–	A. Büchel-Batliner, Vaduz	31. Okt. 1956
D 8757	500.–	Emil Schenk, Wengi b/Frutigen	14. Mai 1946
D 22849	500.–	Ernst Rütti-Dressler, Waldenburg	5. Juni 1962
D 27242	500.–	Ernst Rütti-Dressler, Waldenburg	13. Okt. 1965
E 7511	1000.–	Ernst Rütti-Dressler, Waldenburg	13. Okt. 1965
E 7512	1000.–	Ernst Rütti-Dressler, Waldenburg	13. Okt. 1965
E 7879	1000.–	Ernst Rütti-Dressler, Waldenburg	9. Mai 1966
D 27272	500.–	A. Püntener-Rüttimann, Walchwil	8. Dez. 1965
D 27862	500.–	Roland Feller, Wattenwil	9. Mai 1966
D 23430	500.–	Th. Kaenzig-Kunz, Wiedlisbach	27. Juli 1962
D 26294	500.–	Firma Rammelmeyer AG., Wilen	26. Okt. 1964
D 26852	500.–	J. Niederberger, Wolfenschiessen	8. Juli 1965
D 25170	500.–	Franz Studer-Räber, Zug	21. April 1964
D 30098	500.–	Frau E. Karrer-Hueber, Zeihen AH	10. Juni 1968
D 28953	500.–	Frau M. Tschamper, Strengelbach	20. Juni 1967
D 18710	500.–	Jemo, Jenni & Moser, Steffisburg	20. Nov. 1956
D 17671	500.–	Fritz Graf's Erben, Winterthur	31. März 1955
D 19440	500.–	Fritz Graf's Erben, Winterthur	30. März 1957
D 23891	500.–	Ernest Stuber, Aigle	31. Okt. 1962
D 23596	500.–	Isaie Rey-Masserey, Chippis	1. Aug. 1962
D 24692	500.–	Isaie Rey-Masserey, Chippis	11. Juli 1963
D 24698	500.–	André Lugrin, Les Diablerets	11. Juli 1963
D 25889	500.–	Boby Steiner, Eehandens	11. Juni 1964
D 26919	500.–	Boby Steiner, Eehandens	12. Juli 1965
D 27940	500.–	Boby Steiner, Eehandens	9. Mai 1966
D 26317	500.–	Charles Pilloud, Neuchâtel	12. Okt. 1964
E 5173	1000.–	Pierre Voide, Le Landeron	30. März 1957
D 30186	500.–	Gérald Grobéty, Bavois	11. Juni 1968
D 26795	500.–	Jean Griwa, Cernier	6. Juli 1965
D 29569	500.–	S. Bianehi, Yverdon	16. Mai 1968
D 25936	500.–	René Antonier, Grimentz	11. Juni 1964
D 27972	500.–	René Antonier, Grimentz	9. Mai 1966
D 29147	500.–	Jean Scherzinger, Sion	26. Juni 1967
D 22489	500.–	Henri Petitat, Tavel s/Clarens	22. Juni 1961
D 26958	500.–	Henri Petitat, Tavel s/Clarens	12. Juli 1965
D 26367	500.–	Roland Réganély, LaTour-de-Peilz	31. Dez. 1964
D 24753	500.–	Krähenbühl SA., Vevey	11. Juli 1963
D 10732	500.–	Roland Delay, Yvonand	31. März 1947
E 2213	1000.–	Roland Delay, Yvonand	9. April 1930
D 677	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	19. Dez. 1929
D 5563	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	30. März 1940
D 8221	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	10. April 1946
D 10736	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	31. März 1947
D 11358	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	31. März 1948
D 14386	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	31. März 1951
D 15111	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	25. Jan. 1952
D 15925	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	31. März 1953
D 23659	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	1. Aug. 1962
D 26963	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	12. Juli 1965
D 27999	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	9. Mai 1966
D 30220	500.–	Paul Haldimann, Les Brenets	11. Juni 1968
E 6811	1000.–	Paul Haldimann, Les Brenets	11. Juni 1964
D 25541	500.–	Jean Voirol, La Chaux-de-Fonds	2. Juni 1964
D 25037	500.–	Camille Liaudat, Semsales	8. Aug. 1963
D 26802	500.–	Louis Dupré, La Tour-de-Trême	1. Juli 1965
D 22524	500.–	Mme Angèle Ribordy, Saillon	22. Juni 1961
D 20939	500.–	Ami Luisier, Verbier	31. Dez. 1959
D 20358	500.–	G. Nicollier-Gailland, Verbier	10. Dez. 1958
E 2340	1000.–	Ed. Blickenstorfer, Zürich	27. Juni 1930
D 22691	500.–	Otto Baumann, Zürich	22. Sept. 1961
D 15792	500.–	Frau M. W. Weber, Zürich	7. Okt. 1952
E 4726	1000.–	Frau M. W. Weber, Zürich	31. März 1955
D 17087	500.–	Frau M. W. Weber, Zürich	31. März 1954
D 25157	500.–	Th. Rutschmann, Zürich	3. April 1964
D 26433	500.–	Karl Stieger-Nägeli, Richterswil	19. Mai 1965
E 6972	1000.–	Karl Stieger-Nägeli, Richterswil	19. Mai 1965
D 14173	500.–	H. Preisig, Richterswil	31. Okt. 1950
D 15609	500.–	H. Preisig, Richterswil	31. März 1952
D 29457	500.–	Heinz Maag, Horgen	9. Okt. 1967
D 30340	500.–	Heinz Maag, Horgen	18. Juni 1968
D 30341	500.–	Hans Jakob, Wollerau	18. Juni 1968
D 19894	500.–	Frau Hermine Hofer, Oetwil am See	31. März 1958
D 22377	500.–	Sigra Angela Righini, Cassarate	19. Juni 1961
D 30353	500.–	Celestino Boretti, Gerra-Gambarogno	18. Juni 1968
D 30354	500.–	Giacomo Fornera, Locarno	18. Juni 1968
D 20259	500.–	Sigra E. Maffei, Melano	31. Mai 1958
D 25137	500.–	Franco Livio, Chiasso	17. März 1964
D 18805	500.–	Sigra Mafalda Camponovo, Breganzona	30. März 1957
D 28101	500.–	Sigra Mafalda Camponovo, Breganzona	9. Mai 1966
D 22588	500.–	Sigra Mirta Barchi, Gravesano	22. Juni 1961
D 26127	500.–	Sigra Erminia Tartini, Iragna	23. Juni 1964
D 30385	500.–	Luigi Bozzini, Acquarossa	25. Juni 1968
D 20809	500.–	Arturo Casellini, Pugerna	9. Juni 1959
D 11085	500.–	Giuseppe Guscetti, Rodi-Fiesso	30. Sept. 1947
D 12741	500.–	Giuseppe Guscetti, Rodi-Fiesso	31. März 1949
D 13998	500.–	Giuseppe Guscetti, Rodi-Fiesso	31. März 1950
D 16441	500.–	Giuseppe Guscetti, Rodi-Fiesso	31. März 1953
D 17122	500.–	Giuseppe Guscetti, Rodi-Fiesso	31. März 1954
D 24022	500.–	Campimmob SA., Taverne	14. Mai 1963
D 27105	500.–	Campimmob SA., Taverne	13. Juli 1965
D 28137	500.–	Campimmob SA., Taverne	9. Mai 1966
D 30408	500.–	Sigra Rita Capelli, Annunziata	25. Juni 1968
D 29526	500.–	Paolo Zambelli, Cassina d'Agno	31. Jan. 1968
D 3514	500.–	Mme S. Sauvain-Gigax, Belprahon	31. Dez. 1932
D 6958	500.–	Mme S. Sauvain-Gigax, Belprahon	23. Mai 1942
D 10803	500.–	Mme S. Sauvain-Gigax, Belprahon	31. März 1947
D 625	500.–	Boillat & Cie., Les Breuleux	14. Dez. 1929
D 5957	500.–	Boillat & Cie., Les Breuleux	23. Mai 1940
D 10719	500.–	Boillat & Cie., Les Breuleux	31. März 1947
D 11283	500.–	Boillat & Cie., Les Breuleux	23. März 1948
E 745	1000.–	Boillat & Cie., Les Breuleux	14. Dez. 1929
E 746	1000.–	Boillat & Cie., Les Breuleux	14. Dez. 1929
E 3043	1000.–	Boillat & Cie., Les Breuleux	29. April 1946
E 4048	1000.–	Boillat & Cie., Les Breuleux	30. März 1951
D 23874	500.–	Marcel Jubin, Courfaivre	16. Okt. 1962
D 21722	500.–	Arnold Chételat, Mervelier	30. Dez. 1960

Nr. Lit.	Betrag: Fr.	Ausgestellt auf:	Datum der Ausstellung
D 15874	500.–	Roland Bandelier, Sornetan	23. Febr. 1953
D 26321	500.–	J. Zwahlen-Steullet, Roches	28. Okt. 1964
D 26216	500.–	Mme Nella Paratte, Tramelan	26. Juni 1964
D 25146	500.–	Marcel Burger, Malleray	23. März 1964
D 27317	500.–	Tullio Perera-Voegele, Damvant	16. März 1966
D 21620	500.–	Hans Kalbermatten, Brig	15. Juli 1960
D 11188	500.–	E. Schmidt-Jentsch, Grengiols	19. Jan. 1948
D 13201	500.–	E. Schmidt-Jentsch, Grengiols	31. März 1949
D 18617	500.–	Herm. Summermatter, Herbriggen	27. Juni 1956
D 28214	500.–	Herm. Summermatter, Herbriggen	20. Mai 1966
D 29036	500.–	Herm. Summermatter, Herbriggen	22. Juni 1967
D 30478	500.–	Herm. Summermatter, Herbriggen	25. Juni 1968
E 1309	1000.–	Geschwister Tichelli, Mörel	17. Jan. 1930
D 8206	500.–	Leo Zuber, Randa VS	30. März 1946
D 13041	500.–	Leo Zuber, Randa VS	31. März 1949
D 18905	500.–	Leo Zuber, Randa VS	25. April 1957
D 26246	500.–	Leo Zuber, Randa VS	26. Juni 1964
D 27179	500.–	Leo Zuber, Randa VS	13. Juli 1965
D 16497	500.–	Richard Lötscher, Susten	31. März 1953
D 18102	500.–	Konstanz Abgottspon, Stalden	28. März 1956
D 18586	500.–	Clemenz Oggier, Turtmann	31. März 1956
D 20237	500.–	Clemenz Oggier, Turtmann	31. März 1958
D 25015	500.–	Clemenz Oggier, Turtmann	17. Juli 1963
D 9279	500.–	Felix Heldner, Zeneggen	31. Dez. 1946
D 773	500.–	Firma Kronig, Zermatt	20. Dez. 1929
D 10542	500.–	Firma Kronig, Zermatt	31. März 1947
D 12990	500.–	Firma Kronig, Zermatt	31. März 1949
D 18575	500.–	Firma Kronig, Zermatt	31. März 1956
D 23580	500.–	Firma Kronig, Zermatt	30. Juli 1962
E 931	1000.–	Firma Kronig, Zermatt	20. Dez. 1929
E 5186	1000.–	Firma Kronig, Zermatt	30. März 1957
E 5591	1000.–	Firma Kronig, Zermatt	15. Juni 1960
D 27184	500.–	Fam. Lehner-Emery, Bürchen	13. Juli 1965
D 29049	500.–	Frau Esther Martig, Grächen	22. Juni 1967
B Kassa-Obligationen			
B 13458	500.–	Inhaber	31. Dez. 1964
B 13476	500.–	Inhaber	31. Dez. 1964
C 28641	1000.–	Inhaber	1. Dez. 1964
G 3175	2000.–	Inhaber	30. Nov. 1961
G 4658	2000.–	Inhaber	25. März 1964
B 14670	500.–	Inhaber	26. Jan. 1970
G 5171	2000.–	Inhaber	10. Febr. 1965
C Solidaritäts-Obligationen			
2488	1000.–	J. Widmer-Schmucki, Gommiswald	30. Sept. 1964
2554	1000.–	Walter Haas, Frauenfeld	30. Sept. 1964
2555	1000.–	Walter Haas, Frauenfeld	30. Sept. 1964
2687	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964
2688	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964
2689	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964
2690	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964
2691	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964
2692	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964
2693	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964
2694	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964
2695	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964
2696	1000.–	Oscar Zufferey, Muraz	30. Sept. 1964

D Aktienzertifikat USEGO AG

Aktienzertifikat Nr. 2053 über 8 Stammaktien Nr. 32790–32797 der USEGO AG, datiert vom 22. Januar 1970, lautend auf E. Sauser-von Känel, Thörishaus, von je Fr. 500.–. (750²)

4600 Olten, 16. Juli 1971 — Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen: Urs Büttiker

---

Die allfälligen Besitzer der beiden

Inhaber-Depositenhefte Nr. 874 und Nr. 878 im Kapitalbetrag von je Fr. 19 838.05, lautend auf die Solothurnische Leihkasse in Solothurn,

werden hiermit aufgefordert, die Wertpapiere innert 6 Monaten von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (575¹)

4500 Solothurn, den 18. Mai 1971 — Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

---

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2000.–, vom 26. November 1938, Beleg Serie II/8210,

Inhaberschuldbrief von Fr. 1900.–, vom 5. März 1940, Beleg Serie II/8959,

beide lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 666 der Einwohnergemeinde Steffisburg.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert diese Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da die beiden Schuldbriefe sonst kraftlos erklärt werden. (947¹)

3600 Thun, den 16. September 1971 — Der Gerichtspräsident I i/V

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 9300.–, urspr. Fr. 12 000.–, datiert 19. Januar 1924, lautend auf Dr. Fritz Gysi, geb. 1888, Mühlehalde 5, Zürich 7, zu Gunsten der Schweizerischen Bodenkreditanstalt Zürich, lastend im 2. Rang auf einer Liegenschaft an der Mühlehalde 5, Zürich 7, Kat. Nr. 2211, Plan 12 (Grundbuchblatt 535) GBA Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (3²/72)

8000 Zürich, den 18. Mai 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

10 Pfandbriefe der Pfandbriefzentrale der Schweizerischen Kantonalbanken, 3¾%, Serie 86, 1963, Nr. 305824–33 zu je Fr. 1000.– nom., mit Jahreszins-Coupons per 15. Juni 1971 & ff.,

2 Pfandbriefe der besagten Pfandbriefzentrale, 3¾%, Serie 86, 1963, Nrn. 320514–15 zu je Fr. 5000.– nom., mit Jahreszins-Coupons per 15. Juni 1971 & ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (583¹)

8000 Zürich, den 18. Mai 1771 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

3 Inhaberobligationen zu je Fr. 1000.– nom., 6½%, Tauernkraftwerke AG, Salzburg, 1969, Nr. 1079/80 und 15725, mit Jahrescoupons per 15. Dezember 1970 & ff.,

1 Inhaberobligation zu Fr. 1000.– nom., 6½% Dow Chemical AG, Zürich 1970, Nr. 6163, mit Jahrescoupons per 1. März 1971 & ff.

1 Inhaberobligation zu Fr. 1000.– nom., 6¾%, Monsanto (Suisse) SA Zürich, 1970, Nr. 1095, mit Jahrescoupons per 20. April 1971 & ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (582¹)

8000 Zürich, den 18. Mai 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

zwei Inhaber-Depositenhefte Nr. 6306 und Nr. 6307 der Schweizerischen Kreditanstalt, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, Anfangswerte Fr. 3000.— und Fr. 3700.—) eröffnet am 17. Januar 1963 (früherer Inhaber vermutlich Tibor Laszlo).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (605¹)

8000 Zürich, den 18. Mai 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

3 Inhaber-Obligationen der Steirischen Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft, Graz, 5%, Anleihe 1962, Nrn. 20559–61, zu je Fr. 1000.– nom., mit Jahrescoupons per 31. Dezember 1969 & ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (584¹)

8000 Zürich, den 21. Mai 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 1300.—, datiert 5. August 1930, lautend auf Jules Marcel Marrel, geb. 1894, Glattbrugg, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft Güetliweg 6, Zürich-Oerlikon, Kat. Nr. 2649, Plan 18; GBA Schwammendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (4²/72)

8000 Zürich, den 21. Mai 1971 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Deuxième avis

Par décision du lundi 26 juillet 1971, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire au porteur de Fr. 14 700.— portant intérêt à 4% l'an inscrite au registre foncier sous Pjb 1673 le 13 juillet 1950, GL 665, Nº 138, lettre A, et grevant les parcelles Nº 4929, 5752, 659, 4822, 4959, 4819, 6566 et 5753 de la commune de Satigny, Genève,

de la déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

St XII (774²)

1200 Genève, le 5 juillet 1971 — Tribunal de première instance, Genève: A. Lamouille, greffier

---

Deuxième avis

Par décision du 26 juillet 1971, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire nominative PJB 1550 du 2 juillet 1965, au montant de Fr. 400 000.—, 1er rang, grevant la parcelle 2523 avec immeuble, sise sur la commune de Genève, section de Plainpalais, propriété de Meba SA, 10, rue de Beaumont 1206, Genève,

de la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications ci-dessous prescrites, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (773²)

Sy V.

1200 Genève, le 26 juillet 1971 — Tribunal de première instance, Genève: J. Maye, président

---

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, Nº 626 028, au porteur, créancier de Fr. 3814.85, créé le 15 septembre 1967, est sommé de me le produire jusqu'au 30 novembre 1971. (603¹)

1003 Lausanne, le 25 mai 1971 — Le présideut du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le détenteur de la part sociale Nº 4058 de Fr. 10 000. de l'Union Vaudoise du Crédit, est sommé de me la produire jusqu'au 30 novembre 1971, (604¹)

1003 Lausanne, le 25 mai 1971 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le détenteur du livret d'épargne de la Banque Vaudoise de Crédit (anciennement Union Vaudoise du Crédit), Nº 701973, au porteur, créancier de Fr. 9005.37, est sommé de me le produire jusqu'au 31 janvier 1972. (772²)

1003 Lausanne, le 23 juillet 1971 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: V. Grignoli

---

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise Nº 303 080, au porteur, créancier de Fr. 20 013.40, créé le 17 juillet 1953, est sommé de me le produire jusqu'au 30 novembre 1971. (601¹)

1003 Lausanne, le 25 mai 1971 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, Nº 303 379, au porteur, créancier de Fr. 378.50, créé le 15 octobre 1953, est sommé de me le produire jusqu'au 30 novembre 1971. (602¹)

1003 Lausanne, le 25 mai 1971 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le président du Tribunal du district de Morges somme tout détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire au porteur Nº 129 696, inscrite le 25 novembre 1960 au Registre foncier du district de Morges et grevant en deuxième rang le fonds dont Louis Peiry est propriétaire à Chavannes-Renens,

de déposer ce titre au Greffe du Tribunal du district de Morges dans un délai échéant le 30 juin 1972, à quel défaut l'annulation du titre sera prononcée. (660²)

1110 Morges, le 15 juin 1971 — Le président: Weith

Sommation est faite au détenteur inconnu de

l'obligation de Fr. 1000.—, no 11626, émission 1951, de la Société romande d'électricité, à Clarens-Montreux, société anonyme,

de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Vevey d'ici au 30 novembre 1971, faute de quoi dit titre sera annulé. (599¹)

1800 Vevey, le 25 mai 1971 — Le président du Tribunal de Vevey: R. Châtelain

---

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Tissitura AG, Wald ZH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1971 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, E. Vollenweider, Haselstudstr. 39, 8636 Wald ZH, anzumelden. (AA 435²)

8636 Wald ZH, den 27. September 1971 — Der Liquidator: E. Vollenweider

---

Polyphar AG in Liquidation, mit Sitz in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichnng

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche bis zum 31. Oktober 1971 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden des Liquidators an die Firma Polyphar AG in Liq. c/o Treuhand AG Zug, Alpenstrasse 4, 6301 Zug, anzumelden. (438¹)

6301 Zug, den 24. September 1971 — Der Liquidator: Martin Furrer

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

253615. Date de dépôt: 15 juin 1970, 12 h.
Techniplans S.A., 8, boulevard de Pérolles, **Fribourg.** – Fabrication et commerce.

Produit d'origine européenne, soit catalogue contenant des idées et astuces de bricolage et les moyens de les réaliser. (Cl. int. 16)

La marque est exécutée en vert et blanc.

253616. Date de dépôt: 27 août 1970, 12 h.
Techniplans S.A., 8, boulevard de Pérolles, **Fribourg.** – Fabrication et commerce.

Catalogue contenant des plans techniques pour la construction; plans techniques pour la construction. (Cl. int. 16)

La marque est exécutée en vert et blanc.

253617. Date de dépôt: 22 septembre 1970, 18 h.
Mothercare AG, Talacker 21, **Zurich 1.** – Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, savons, parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants. Ciseaux. Appareils électriques, à savoir radiateurs électriques, brosses à dents électriques, chauffe-plats électriques, appareils électriques pour chauffer le lait, cuisinières électriques, appareils électriques pour la stérilisation, appareils électriques pour la communication. Instruments et appareils médicaux. Baignoires. Voitures d'enfants, poussettes et voitures, parties et accessoires de voitures d'enfants, de poussettes et de voitures. Joaillerie, bijouterie, montres et horloges. Instruments de musique. Papier, langes en papier; mouchoirs en papier; doublures de papier pour langes; cartons, journaux et périodiques, livres; photographies; cartes; matériaux pour les artistes; pinceaux; matériel d'instruction ou d'enseignement; cartes à jouer; affiches et étiquettes. Tuyaux flexibles; mousse en caoutchouc; feuilles, draps et alaises en caoutchouc ou en matière plastique. Cuir et imitation du cuir; bourses en cuir, sacs à main et sacs pour usage commun; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; guides pour enfants; meubles, literie, glaces, cadres. Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine; peignes et éponges; brosses; instruments et matériel de nettoyage; bibelots; verrerie, porcelaine et faïence pour le ménage; cordes, ficelles, filets. Tissus; couvertures de lit et de table et autres articles textiles. Vêtements y compris les bottes, les souliers, les pantoufles. Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, boutons à pression, crochets et oeillets, épingles et aiguilles, fleurs artificielles. Tapis, paillassons, nattes, linoléums et autres produits servant à couvrir les planchers; tentures. Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport à l'exclusion de vêtements. Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces, épices, glace. Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non-alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons. Tous ces produits destinés à la mère, future mère, à son bébé et aux enfants.
(Cl. int. 3, 5, 8 à 11, 14, 16, 17, 18, 20 à 30, 32)

m mothercare

253618. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1971, 18 Uhr.
Littlewoods Mail Order Stores Limited, J. M. Centre, 100/110, Old Hall Street, **Liverpool X** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für photographische und gartenwirtschaftliche Zwecke, natürliche und künstliche Düngemittel, Klebstoffe für industrielle Zwecke; Farben, Firnisse, Lacke, Email, Schutzanstriche, Präparate zum Abdichten und Grundieren, Rost- und Korrosionsschutzmittel, Holzkonservierungsmittel, Verdünner für die vorgenannten Waren, Farbstoffe, Färbemittel, Beizen, Harze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateure; rohe, teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen, Schlüssel, Schlösser, Bolzen, Anker, Ambosse, Glocken, gewalzte und gegossene Bauteile, Ketten, Kabel und Metalldrähte, Drahtgeflechte und Gitter, Metallröhren, Geldschränke und Kassetten, Stahlkugeln, Hufeisen, Nägel und Schrauben, Vorrichtungen zum Aufhängen, Trocknen und Lüften der Kleider; Tore, Zäune, Trennungswände und deren Zubehör, Rasenumrandungen; Spaliere für Bäume, Pflanzen und Blumen; Leitern, Türen, deren Rahmen und Zubehör, einschliesslich Glocken und Glockenspiele; Fensterrahmen und Zubehör, Storen aller Art und Jalousien, Materialien und Werkzeuge zum Glasen, Arbeitstische für Dekorateure, Zierat für Dekorationszwecke aus Glas, Porzellan, Steingut, Keramik, Metall und Edelmetallen, Kunststoffen und Textilien, Druckerei-, Etikettier- und Adressiermaschinen; Motoren, mit Kraft angetriebene Werkzeuge, Handwerkzeuge und -instrumente, Werkzeugkasten, -taschen und -etuis aller Art; Schleif- und Oelsteine; Messerschmiedewaren, Bestecke, Hieb- und Stichwaffen; Maschinen, Apparate, Geräte und Instrumente zur Verwendung im Haushalt, Garten und in der Landwirtschaft; Sprühgeräte und -apparate für Maler- und Gartenarbeiten; wissenschaftliche, photographische, kinematographische und optische Apparate, Geräte und Instrumente sowie deren Zubehör, Stative, Filme aller Art, Brillen aller Art; Wäge-, Mess-, Rettungs- und Unterrichtsapparate, -geräte und -instrumente; Feuerlöschgeräte, Feuerschutztücher; Vorrichtungen, Apparate, Geräte und Instrumente zur Herstellung und Zubereitung von Nahrungsmitteln und Getränken; Vorrichtungen, Apparate und Geräte für die Haar- und Körperpflege; elektrische Rasierapparate; Anlagen, Geräte, Apparate und Instrumente für die Tonaufnahme und -wiedergabe, einschliesslich Verstärkeranlagen, bespielte und unbespielte Schallplatten, Tonbänder und -bandkassetten, Musikinstrumente, Apparate zur Verwendung in der Uebermittlungstechnik, einschliesslich solcher für drahtlose Telephonie und Telegraphie, elektrische und nichtelektrische Reinigungsapparate für den Haushalt, elektrische Bügeleisen, Beleuchtungsanlagen sowie Vorrichtungen und Apparate aller Art für Beleuchtungszwecke; Ultraviolett- und Infrarotapparate und deren Zubehör; Feuerzeuge; Heizkissen und -decken sowie Wärmeflaschen, elektrisch beheizte Wärmebehälter, Saugflaschen, einschliesslich Zubehör, Schutzanzüge gegen Unfälle und Verletzungen; Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocknungs-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen, Vorrichtungen und Apparate; Luftbefeuchter; Springbrunnen aller Art; Lampen, einschliesslich solcher für Fahrzeuge, Taschenlampen, Fackeln und Lampenschirme; Verbrennungsvorrichtungen zur Verwendung im Garten; Fahrzeuge aller Art sowie deren Bestand- und Ersatzteile, Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser, einschliesslich Boote aller Art, Zubehörteile für Fahrzeuge, nämlich Wasser- und Benzinbehälter, Luftpumpen, Schutzüberzüge für Autositze, Gepäckträger, Kopfstützen, Sturzhelme; Kinderwagen, Rollstühle, Schubkarren, Einkaufswagen; Edelmetalle und deren Legierungen sowie Gegenstände daraus, plattierte Gegenstände, Schmucksachen, Edelsteine, Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Papier und Papeteriewaren, Pappe, Bücher, Buchbinderartikel und -materialien, Schreibwaren und Schreibzeug, Klebstoffe zum Gebrauch in Büro und Haushalt, Verpackungsmaterialien aus Papier, Kunststoff, Holz und Metall; Künstlerbedarfsartikel, Pinsel, Schreib- und Rechenmaschinen, Büroartikel, Lehr- und Unterrichtsmaterial; Spielkarten, Drucktypen, Druckstöcke; lithographische Ornamente, Landkarten, Schulmappen und -taschen; Kautschuk, Gummihandschuhe, -ringe und -stöpsel zum Gebrauch im Haushalt und Garten, Folien, Platten und Stäbe aus Kunststoff, Dichtungs-, Packungs-, Isolier-, Füll- und Ausstopfmaterialien; Asbest, Glimmer; Schläuche aller Art; Leder und Ledernachahmungen, Häute und Felle; Koffer, Einkaufs-, Reise- und Handtaschen aller Art, Mappen, Rucksäcke; Toiletten- und Reisenécessaires, Portemonnaies, Brieftaschen, Schmuckkästchen aus Holz, Leder, Metall, Edelmetallen, Elfenbein, Perlmutter und Bernstein; Regenschirme, Sonnenschirme, Spazierstöcke, Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren; Baumaterialien, Ziegel, natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies, Röhren aus Sandstein, Zement oder Kunststoff, Strassenbaumaterialien und Materialien für die Wegersehliessung, Asphalt, Pech, Bitumen; transportable und vorfabrizierte Häuser, einschliesslich Garten- und Gewächshäuser sowie deren Teile und Zubehör; Treibbeete; Steindenkmäler, Schornsteine; Käfige und Ställe für Geflügel, Tierbetten, Aquarien, deren Teile und Zubehör; Obst- und Gemüsehurden, Behälter aus Blech, Porzellan, Steingut, Keramik, Glas oder Kunststoff zur Aufbewahrung von Nahrungs- und Genussmitteln; Möbel, einschliesslich Gartenmöbel, Spiegel, Bilderrahmen; Korbwaren, Holz, einschliesslich formbares und furniertes Holz, Kork, Schilfrohr, Weidengeflecht, tierisches Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum, Zelluloid und deren Ersatzstoffe; kleine Haushalt- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt, Küche und Garten; Kämme, Schwämme, Bürsten, Bürstenmachermaterial, Reinigungsgeräte, -instrumente und -material, Stahlspäne; Aluminium-, Kunststoff-, Glas-, Porzellan-, Steingut- und Keramikwaren zum Gebrauch im Haushalt und als Zierat; Seile, Wäscheleinen, Bindfaden, Netze, Zelte und deren Bestand- und Ersatzteile, Campingmöbel und -geschirr, Camping-Gaskocher und Kühlboxen, Planen, Oeltücher, Schutzdecken und -hüllen aller Art für Fahrzeuge, Segel, Säcke, Polstermaterial, Textilfasern, Garne, Faden auch synthetischer Art; Wolle; Webstoffe, Bett-, Bad-, Küchen- und Tischwäsche und andere Textilien am Stück, auch kunststoffbeschichtete; Kissen und Decken aller Art, Bettüberwürfe, Matratzen, Vorhänge; Bekleidungsstücke, einschliesslich Sportbekleidung sowie Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Spitzen, Stickereien, Bordüren, Litzen und Kordeln, Bänder, Schnürsenkel, Schnüre, Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Oesen, Nadeln, einschliesslich Strick- und Stecknadeln; künstliche Blumen; Teppiche, Matten aller Art, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Tapeten aller Art, Kontaktfolien aus Papier, Kunststoff, Textilien und Filz; Spiele, Spielwaren, einschliesslich Spielfahrzeuge; Billardkreide; Turn-, Massage-, Sport-, Fischereigeräte und -artikel aller Art; Christbaumschmuck; Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel, Streichhölzer.
(Int. Kl. 1, 2, 6 bis 12, 14 bis 28, 34)

253619. Hinterlegungsdatum: 26. März 1971, 11 Uhr.
Baclu S.A., Kreuzstrasse 82, **Zürich 7.** – Handel.

Kaffee, Tee, Kaffeespezialitäten und Zutaten, Süssigkeiten, verpackte Mahlzeiten und Sandwiches, Brote, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis. (Int. Kl. 29, 30)

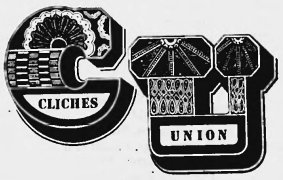
OMBRA

253620. Hinterlegungsdatum: 26. März 1971, 11 Uhr.
Baclu S.A., Kreuzstrasse 82, **Zürich 7.** – Handel.

Kaffee, Tee, Kaffeespezialitäten und Zutaten, Süssigkeiten, verpackte Mahlzeiten und Sandwiches, Brote, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis. (Int. Kl. 29,30)

253621. Date de dépôt: 8 juillet 1971, 18 h.
Abel Vettard, 10, rue Rüsehli, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Clichés pour cadrans (horlogerie). (Cl. int. 16)



253622. Hinterlegungsdatum: 2. April 1971, 18 Uhr.
China National Light Industrial Products Import & Export Corporation, Tientsin Branch, No. 172, Liao Ning Lu, **Tientsin** (China). – Fabrikation und Handel.

Rucksäcke; Schuhe aller Art; Matten; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidung). (Int. Kl. 18, 25, 27, 28)

Die chinesische Schrift bedeutet nach Angaben des Hinterlegers «Gold Cup».

253623. Hinterlegungsdatum: 12. August 1971, 18 Uhr.
C. I. Touring Caravans Limited, auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Europa Caravans**, The Oaks, Fordham Road, **Newmarket** (Suffolk, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Wohnwagen, Anhängewagen, motorisierte Wohnwagen, Bestand- und Zubehörteile für dieselben. (Int. Kl. 12)

253624. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1971, 17 Uhr.
The McGuire Company of San Francisco, 1201 Bryant Street, **San Francisco** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Möbel, insbesondere Rohrmöbel und solche aus japanischer Eiche. (Int. Kl. 20)

Mc GUIRE

253625. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1971, 17 Uhr.
IWS-Marke AG, Utoquai 55, **Zürich 8.** – Kollektivmarke.

Gewebe, Webstoffe, Wirkwaren und Decken, einschliesslich solche aus natürlichen und synthetischen Stoffen; Bekleidungsstücke; Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Teppiche, Matten, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Tapeten und andere Wand- und Deckenüberzüge aus Papier und Stoff. (Int. Kl. 24, 25, 27)

253626. Data del deposito: 3 giugno 1971, ore 19.
Antognoli Aurelio – Confezioni Du Pont, via Ponte Vecchio, **Giubiasco** (Ticino). – Fabbricazione.

Pantaloni in genere. (Cl. int. 25)

ArAnto

253627. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1971, 20 Uhr.
Hoover Ball and Bearing Company, 315 E. Bennett Street, **Saline** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Möbliereinrichtungen und deren Bestandteile, nämlich Stützstangen, Deckenscheiben und Kragstützen; Tablare, Kommoden, Schränke, Schubladen, Türen, Täfelung, Beleuchtungskörper.
(Int. Kl. 11, 19, 20)

OMNI

253628. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1971, 20 Uhr.
Hoover Ball and Bearing Company, 315 E. Bennett Street, **Saline** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Möbliereinrichtungen und deren Bestandteile, nämlich Stützstangen, Deckenscheiben und Kragstützen; Tablare, Kommoden, Schränke, Schubladen, Türen, Täfelung, Beleuchtungskörper.
(Int. Kl. 11, 19, 20)

OMNI/accent two

253629. Date de dépôt: 16 juin 1971, 17 h.
Rexon S.A., 10, place Stéphanie, **Ixelles** (Bruxelles, Belgique). – Commerce. – Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque Nº **246020** de Homdec S.A., Pully (Vaud). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1971.

Produits chimiques destinés à l'industrie, y compris les produits intermédiaires. Résines artificielles et synthétiques. Matières plastiques, y compris revêtement en matière plastique pour murs et plafonds. Produits chimiques destinés à conserver les aliments. Matières tannantes. Adhésifs. Couleurs, vernis, laques. Préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois. Mordants. Préparations pour blanchir, lessiver, nettoyer, polir, dégraisser et abraser. Lubrifiants et carburants synthétiques. Préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. Produits semi-fabriqués en matières synthétiques sous forme de feuilles, plaques, tiges et tuyaux.
(Cl. int. 1 à 5, 16, 17, 27)

I·XON

253630. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1971, 12 Uhr.
Schwarz Frères Société Anonyme, 9–11, chemin de la Muraille, **Aire** (Vernier, Genf). – Handel.

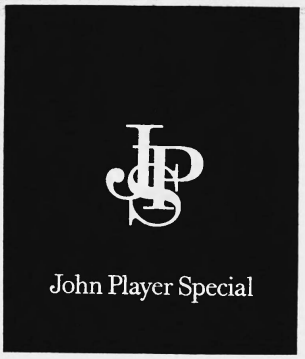
Scheren, einschliesslich Geflügelscheren. (Int. Kl. 8)

253631. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1971, 18 Uhr.
Brooke Bond Liebig Limited, 35, Cannon Street, **London E.C. 4** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Speiseöle und -fette; Konserven und Pickles; Fertigmahlzeiten; Suppen und Brühen, Präparate zur Zubereitung von Suppen. Brühen und Saucen; Tee, Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Kaffee-Extrakte und -Essenzen, Extrakte von Kaffee und Zichorie, Kaffee-Zichorie-Essenzen; Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Mehlpräparate, hergestellt aus Getreide; Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze. (Int. Kl. 29, 30)

253632. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1971, 18 Uhr.
British-American Tobacco Company, Limited, Westminster House, 7, Millbank, **London S.W.** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak (Int. Kl. 34)



253633. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1971, 10 Uhr.
Marto AG, Ringstrasse 20, **Port** (Bern); Korrespondenzadresse: Nidau (Bern). – Fabrikation.

Elektrowerkzeuge schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 7)

MARTO
NIDAU AG
SWITZERLAND

253634. Hinterlegungsdatum: 12. August 1971, 17 Uhr.
Schweizerischer Technischer Verband, STV, Weinbergstrasse 41, **Zürich 6.** – Kollektivmarke.

Zeitschriften und andere Publikationen, Abzeichen.
(Int. Kl. 14, 16, 20, 28)

253635. Date de dépôt: 14 juillet 1971, 11 h.
Maggi S.A., Kempttal (Zurich). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **140381.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juillet 1971.

Sauces et condiments. (Cl. int. 30)

L'enregistrement de la marque ne s'étend pas à la forme à trois dimensions du flacon représenté.

La marque est exécutée en rouge, jaune et brun.

253636. Date de dépôt: 13 mai 1971, 14 h.
S.T. Dupont (S. à r. l.), 8bis, rue Dieu, **Paris 10e** (France). – Fabrication et commerce.

Briquets, briquets à gaz et tous articles pour fumeurs. (Cl. int. 34)

ST DUPONT

Poinçon: Nº 7034.

253637. Date de dépôt: 8 juin 1971, 14 h.
Jose Galan Navarro, Calle Juan Reig Genovés, 17, **Valence** (Espagne). – Fabrication et commerce.

Bagues, solitaires, boucles d'oreilles, broches, croix, bracelets, pendentifs. (Cl. int. 14)

Poinçon: Nº 7036.

253638. Data del deposito: 18 giugno 1971, ore 14.
Scudellaro & Pavan S.n.c., Via Nicolò Vicentino, **Vicenza** (Italia). – Fabbricazione e commercio.

Cinturini con e senza cassa, bracciali, collane, portachiavi. (Cl. int. 14)

Punzone: Nº 7037.

253639. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1971, 20 Uhr.
Rob Roy (Children's Wear) Limited, Drakes Way, **Swindon** (Wiltshire, Grossbritannien). – Fabrikation.

Bekleidungsartikel. (Int. Kl. 25)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 23. September 1971
Situation au 23 septembre 1971

	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Aktiven – Actif		
Goldbestand – Encaisse or	11 879 381 221.05	—.—
Devisen – Devises	10 611 985 065.72	— 23 803 309.18
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – Bons du Trésor étrangers en fr. s.	4 277 980 000.—	—.—
Inlandportefeuille – Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel – Effets de change	77 860 867.85	— 2 073 512.10
Schatzanweisungen des Bundes – Bons du Trésor de la Confédération suisse	—.—	—.—
Lombardvorschüsse – Avances sur nantissement	1 740 983.65	+ 24 927.45
Wertschriften – Titres		
deckungsfähige – pouvant servir de couverture	54 250 125.—	—.—
andere – autres	95 488 501.—	—.—
Korrespondenten – Correspondants		
im Inland – en Suisse	34 750 550.32	+ 13 273 506.39
im Ausland – à étranger	37 847 102.25	+ 15 066 296.25
Sonstige Aktiven – Autres postes de l'actif	85 051 132.89	— 3 107 829.34
Total Aktiven – Total de l'actif	27 156 335 549.73	
Aufwertungsverlust Perte de réévaluation	1 243 514 066.53	—.—
Total	28 399 849 616.26	
Passiven – Passif		
Eigene Gelder – Fonds propres	63 000 000.—	—.—
Notenumlauf – Billets en circulation	12 755 074 220.—	+ 381 859 080.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	[1]) 12 936 256 208.17	— 149 524 836.67
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – autres engagements à vue	941 268 864.01	— 231 174 804.46
Verbindlichkeiten auf Zeit – Engagements à terme		
Sterilisierungsreskriptionen – Rescriptions de stérilisation	313 100 000.—	—.—
Sonderkonto PTT – Compte spécial PTT	200 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven – Autres postes du passif	1 291 150 324.08	— 1 779 359.40
Total	28 399 849 616.26	

[1]) Eingeschlossen Fr. 5 160 260 000.– auf Sterilisierungskonto
y compris Fr. 5 160 260 000.– en compte de stérilisation

Offizieller Diskontosatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969 3¾%

Offizieller Lombardzinsfuss seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969 4¾%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. Nov. 1969
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 11 novembre 1969 3¾%

b) für übrige Pflichtlager seit 11. November 1969
pour autres stocks obligatoires depuis le 11 novembre 1969 4 %

225. 27. 9. 71

Einfuhr von Saatkartoffeln

(Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion und der Abteilung für Landwirtschaft des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes)

(Vom 27. September 1971)

I. Zollermässigung

Saatkartoffeln können gegen Nachweis der Verwendung zum ermässigten Ansatz von Fr. –.20 per 100 kg nach Position 0701.40 des Zolltarifs verzollt werden.

Als Saatkartoffeln, die auf den ermässigten Einfuhrzoll Anspruch haben, gelten anerkannte Posten von Sorten, die im Schweizerischen offiziellen Richtsortiment aufgeführt sind.

Richtsortiment:

Krebsfeste Sorten	**Krebsanfällige Sorten**
Frühe Speisesorten:	
1. Sirtema	1. Eersteling
2. Ostara	
Mittelfrühe Speisesorten:	
3. Urgenta	2. Bintje
4. Désirée	
5. Fina (provisorisch)	
6. Avenir	
Mittelspäte bis späte Sorten für Speise- und Veredlungszwecke:	
7. Eba	
8. Marijke[1])	
9. Patrones (provisorisch)	
10. Saturna	
11. Maritta	
12. Tasso	
Mittelspäte bis späte Ausgleichs- und Wirtschaftssorten	
13. Isola	
14. Prominent	
15. Cosima	

[1]) neomatodenresistent Biotyp A.

Die obige Einreihung der Sorten entspricht ungefähr der Reifezeit.

Wenn die Verhältnisse es erfordern, kann die Zollermässigung auch für nicht im vorstehenden Richtsortiment angeführte Sorten gewährt werden, sofern die zuständige Amtsstelle dies als notwendig erachtet.

Aenderungen im Richtsortiment nach Verarbeitung der diesjährigen Versuchsergebnisse bleiben vorbehalten. Ueber die Einfuhr nach Sorten, Anbaustufen und Herkunfsländern entscheidet die Abteilung für Landwirtschaft.

Jede Sendung von Saatkartoffeln muss von einem **Anerkennungszeugnis** (Bescheinigung für die Lieferung von feldbesichtigten und anerkannten Saatkartoffeln) und einem **Pflanzenschutzzeugnis** begleitet sein.

a) **Anerkennungszeugnis.** Dieses Zeugnis muss folgende Angaben enthalten:
1. Wagennummer, Name und Adresse des Produzenten und des Käufers (Importeurs);
2. Die Erklärung, dass die Kartoffeln aus feldbesichtigten und anerkannten Pflanzungen stammen, Sortenbezeichnung und Anerkennungsklasse;
3. Stempel und Unterschrift der für die Feldbesichtigung und Anerkennung zuständigen Stelle des Lieferlandes sowie des Produzenten.

Für die Ausstellung dieser Bescheinigung ist das offizielle Formular zu verwenden, das bei der Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, Telephon 61 39 08, zum Preise von Fr. 3.60 per 100 Stück, bezogen werden kann. Für Saatkartoffeln aus Holland sind ausschliesslich die vom niederländischen Dienst für Saatanerkennung in Wageningen (Nederlandsche algeemene Keuringsdienst NAK) herausgegebenen Formulare zu verwenden, die in der rechten oberen Ecke eine Ordnungsnummer tragen.

Soweit von andern Staaten amtliche Formulare über die Feldbesichtigung und Anerkennung von Saatkartoffeln herausgegeben werden, können auch diese als gültig anerkannt werden, sofern sie alle nötigen Angaben enthalten, in deutscher oder französischer Sprache abgefasst und von einer hierfür zuständigen Stelle ausgefertigt und unterzeichnet sind.

Die Kartoffeln sind bei der Einfuhr als **Saatkartoffeln** zu deklarieren.

Da die Einfuhr nur auf Grund einer besonderen Bewilligung der Abteilung für Landwirtschaft erfolgen kann, wird bis auf weiteres auf die Vorlage eines besonderen Verwendungsnachweises verzichtet.

Mit der Beanspruchung des ermässigten Zollansatzes verpflichtet sich der Importeur, die eingeführten Kartoffeln ausschliesslich zu Saatzwekken zu verwenden bzw. weiterzuverkaufen und im Falle einer anderen Verwendung (zu Speise-, Futter- oder technischen Zwecken, inklusive Verarbeitung zu Mehl, Flocken, Stärke usw.) die Zolldifferenz unaufgefordert nachzuzahlen.

Die Zollverwaltung behält sich vor, durch Einsichtnahme in die Bücher oder auf andere geeignet erscheinende Weise die Verwendung der unter Zollbegünstigung eingeführten Kartoffeln nachzuprüfen. Die Importeure werden in diesem Zusammenhang darauf aufmerksam gemacht, dass sie gehalten sind, über **die Ein- und Ausgänge von Saatkartoffeln genau Buch zu führen** (Datum, Herkunft, Sorte, Menge und Empfänger).

b) **Pflanzenschutzzeugnis.** Dieses Zeugnis muss der Anforderung der FAO-Pflanzenschutzkonvention 1951 entsprechen, vom staatlichen Pflanzenschutzdienst ausgestellt sein und mindestens folgende Angaben enthalten:
1. Name und Adresse des Absenders;
2. Name und Adresse des Empfängers in der Schweiz;
3. genaue Bezeichnung der Verpackung, Anzahl, Gewicht, Wagennummer usw.;
4. genaue Herkunft der Ware, Name und Wohnort des Pflanzers;
5. zusätzliche Erklärung: Der Herkunftsort (Landwirtschaftsbetrieb) und die Ware wurden frei von Kartoffelkrebs (Synchytrium endobioticum) und von Kartoffelnematode (Heterodera rostochiensis) befunden;
6. Ort und Datum der Ausstellung sowie Stempel und Unterschrift der zuständigen Pflanzenschutzstelle.

Beide Zeugnisse (a bis b) sind den Frachtbriefen beizulegen.

II. Vorschriften für die Einfuhr

Die mit der Einfuhr von Saatkartoffeln verbundenen Massnahmen werden von der Abteilung für Landwirtschaft durchgeführt. Sie erteilt den einfuhrberechtigten Personen und Firmen im Rahmen der Einzelkontingente und nach Massgabe des durch die inländische Produktion nicht gedeckten Bedarfs die Einfuhrbewilligungen. Die Importeure sind verpflichtet, anerkanntes Inlandsaatgut zu übernehmen. Die zu übernehmende Menge Inlandsaatgut wird gleichzeitig mit der Kontingentszuteilung festgesetzt. Die Uebernahmepflicht ist grundsätzlich vor der Erteilung der Einfuhrbewilligungen zu erfüllen.

Saatkartoffeln, die mit **Quecksilber-Präparaten** behandelt werden, sind durch starke Blaufärbung kenntlich zu machen. Es ist auf die Gefährlichkeit für Mensch und Vieh hinzuweisen.

Ueber die Frachtenregelung erlässt die Eidg. Alkoholverwaltung separate Weisungen.

Importation de plants de pommes de terre

(Communiqué de la Direction générale des douanes et de la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique)

(Du 27 septembre 1971)

I. Réduction du droit

Peuvent être mis au bénéfice du droit réduit de 20 centimes par 100 kg (numéro 0701.40 du tarif douanier), moyennant la preuve de leur emploi, les plants de pommes de terre certifiés des variétés figurant dans l'assortiment officiel suisse.

Assortiment:

Variétés réfractaires à la galle verruqueuse	**Variétés non réfractaires à la galle verruqueuse**
Variétés précoces de consommation:	
1. Sirtema	1. Eersteling
2. Ostara	
Variétés mi-précoces de consommation:	
3. Urgenta	2. Bintje
4. Désirée	
5. Fina (provisoire)	
6. Avenir	
Variétés mi-tardives à tardives de consommation et de transformation en produits prêts à l'emploi:	
7. Eba	
8. Marijke[1])	
9. Patrones (provisoire)	
10. Saturna	
11. Maritta	
12. Tasso	
Variétés mi-tardives de compensation et variétés industrielles	
13. Isola	
14. Prominent	
15. Cosima	

[1]) Résistante au nématode du biotype A.

Ce classement correspond à peu près à l'ordre dans lequel les variétés viennent à maturité.

Si les circonstances l'exigent, l'office compétent peut réduire le droit d'entrée pour des variétés ne figurant pas dans l'assortiment ci-dessus.

Sont réservées les modifications de la liste dictées par les résultats des essais culturaux en cours. La Division de l'agriculture désigne les variétés, les génitures et les provenances des plants à importer.

Chaque envoi doit être accompagné d'un **certificat d'admission** (attestation pour la livraison de plants de pommes de terre reconnus) et d'un **certificat phytosanitaire.**

a) **Certificat d'admission.** Il doit contenir les indications suivantes:
1. Le numéro du wagon, le nom et l'adresse du producteur et de l'acheteur (importateur).
2. La déclaration que les pommes de terre proviennent de cultures visitées et reconnues, la désignation de la variété et la classe d'admission.
3. Le timbre et la signature du service compétent pour visiter et reconnaître les cultures dans le pays fournisseur, ainsi que du producteur.

Il sera établi sur la formule officielle vendue au prix de 3 fr. 60 le cent par la Centrale fédérale des imprimés et du matériel, 3000 Berne, N° de téléphone 61 39 08.

Pour les plants de Hollande, seules sont admises les formules du Service hollandais d'approbation des semences, à Wageningen (Nederlandsche algemeene Keuringsdienst, NAK), qui portent un numéro d'ordre en haut à droite.

Les formules d'attestation officielles délivrées à l'étranger et assimilables aux nôtres pourront également être acceptées si, rédigées en allemand ou en français, elles ont été établies et signées par l'office compétent.

A l'entrée en Suisse, l'envoi sera déclaré comme «plants de pommes de terre».

L'importation étant assujettie à une autorisation spéciale de la Division de l'agriculture, l'importateur peut être dispensé de fournir une déclaration écrite quant à l'emploi de la marchandises.

L'importateur qui revendique le taux de douane réduit s'engage à utiliser ou à vendre les tubercules exclusivement pour la multiplication ou, s'ils sont destinés à une autre fin (alimentation, affouragement, mise en œuvre technique, transformation en farine, flocons, amidon, etc.), à rembourser spontanément la différence des droits, y compris le droit supplémentaire.

L'administration des douanes se réserve de contrôler, soit au moyen des livres, soit d'une autre manière, l'emploi des tubercules auxquels des taux de faveur ont été appliqués. Il est rappelé aux importateurs qu'**ils doivent tenir un contrôle exact des entrées et des sorties de plants** (date, provenance, variété, quantité et destinataire);

b) **Certificat phytosanitaire.** Ce certificat doit satisfaire aux exigences de la convention phytosanitaire de la FAO de 1951, être établi par le service phytosanitaire officiel et contenir pour le moins les indications suivantes:
1. Le nom et l'adresse de l'expéditeur,
2. Le nom et l'adresse du destinataire suisse,
3. La désignation exacte de l'emballage, le nombre, le poids, le numéro du wagon, etc.,
4. La provenance exacte de la marchandise, le nom et le domicile du planteur,
5. La déclaration complémentaire selon laquelle le lieu d'origine (exploitation agricole) et la marchandise ont été trouvés indemnes de galle verruqueuse (synchytrium endobioticum) et du nématode de la pomme de terre (heterodera rostochiensis),
6. Le lieu et la date de l'établissement du certificat, ainsi que le timbre et la signature du service phytosanitaire compétent.

Les deux certificats (a et b) doivent être joints aux lettres de voiture.

II. Importation

Les mesures concernant l'importation de plants de pommes de terre sont appliquées par la Division de l'agriculture, qui délivre les permis aux personnes et aux maisons de commerce autorisées à importer, dans les limites des besoins non couverts par la production indigène. Les importateurs sont tenus de prendre en charge des plants du pays certifiés. La quantité à prendre en charge sera fixée lors de l'attribution du contingent. Les permis d'importation sont délivrés en principe seulement lorsque l'obligation de prise en charge est remplie.

Les **plants de pommes de terre traités au moyen de combinaisons organiques de mercure** doivent être rendus reconnaissables par une forte coloration bleue. L'attention sera attirée sur le danger qu'ils présentent pour l'homme et le bétail.

La question des frais de transport fait l'objet d'instructions spéciales de la Régie fédérale des alcools.

225. 27. 9. 71

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 25. September 1971

Cours de conversion sans engagement, dès le 25 septembre 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr. 83.90
Belgien/Luxemburg			
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr. 8.45
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr. 54.95
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr. 119.95
Frankreich/France	100 FF	=	Fr. 72.50
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr. 9.91
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr. —.65[50]
Japan/Japon	100 Yen	=	Fr. 1.20
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr. 82.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr. 117.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr. 58.25
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr. 16.46
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr. 79.10

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

(Sonderbericht)

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im **Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern,** erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von **Fr. 5.50 auf Posteheck-Konto 30–520** bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Ja, mach nur deinen Plan,
du bist ein grosser Kopf,
und mach noch einen zweiten Plan,
es geht aus des Bauherrn Topf.

(So wird leider — frei nach Bert Brecht — vielerorts noch geplant.)

Alle reden von der Zukunft- wir sind schon mittendrin

Viel ist vom Bauen der Zukunft die Rede. Von neuen Materialien und Systemen. Neuen architektonischen Formen. An futuristischen Ideen besteht kein Mangel.
Mangel besteht indessen bei dem, was Bauen — heute wie morgen — erst möglich macht: bei der Planung und Organisation des ganzen Bauprozesses. Dieser ist heute wesentlich komplexer geworden. Deshalb verlangt die Realisierung grösserer Bauvorhaben ein modernes Management, wie dies die Industrie in ihrem Bereich schon längst betreibt. Management im Bauwesen — das praktizieren wir schon seit einiger Zeit.

Management im Bauwesen — was soll das?

Bauen wird immer mehr zu einem industriellen Prozess, zu einem Vorgang, den ein Einzelner nicht mehr überblicken, geschweige denn steuern kann.
Jedes Produkt ist heute die Summe der Anstrengungen von verschiedensten Spezialisten.
So auch ein Bauwerk.
Früher konnten der Architekt bzw. der Ingenieur noch allein alle Fäden in der Hand halten. Heute jedoch stellt ein grösseres Bauvorhaben derart vielfältige Ansprüche an Planung, Koordination, Programmierung, Information und Administration, so dass der Architekt (bzw. der Ingenieur) überfordert ist.
Deshalb muss bei anspruchsvolleren Bauvorhaben der Planungsspezialist, der Manager, als Partner die Arbeit des Architekten ergänzen. Dem Kreativen (und der Architekt gehört zu dieser Kategorie) wird heute der Kaufmann, der Organisator — kurz der Manager, zur Seite stehen.

Dieser Planungsspezialist, dieser Manager des Bauprozesses, ist die Planungs AG für Baumanagement.

Die Aufgabe der Planungs AG für Baumanagement

Auf eine kurze Formel gebracht, ist die Planungs AG Treuhänder der Bauherrschaft. Sie kann deren Interessen vom Moment des Bauentschlusses an bis zur abgeschlossenen und baureifen Planung, auf Wunsch sogar bis zur Abnahme des schlüsselfertig übergebenen Bauwerks, wahrnehmen. Sie ist, solange der Bauherr es wünscht, der Dirigent des gesamten Planungs- und Ausführungsorchesters.

Die Planungs AG ist eine neutrale Institution, die
★ dem Bauherrn eine umfassende und vergleichbare Übersicht über die möglichen Planungsvarianten, das Marktangebot, die Ausführungsmöglichkeiten, die Kosten, Termine, die in Frage kommenden Unternehmer, geben kann,
★ ihm damit präzise Entscheidungsgrundlagen für das weitere Vorgehen vermittelt,
★ aufgrund ihrer Erfahrungen mit Generalunternehmen und Unternehmergruppen verbindliche Garantien für Preis, Termin und Qualität abzugeben vermag und darüber hinaus
★ in jeder Bauphase als Koordinationsstelle fungiert.

★ *Was, Wo, Wann, Wer, Wie* — mit der Planungs AG als Partner werden dem Bauherrn diese Entscheidungen erleichtert.

★

Die Planung der Planung

Phase 1
Bauherr
Planungs AG
Beratung, Zusammenstellung des Planungsteams, Managementofferte
Variantenstudium, System- und Kostenanalysen, Optimierung, Termine
Ausarbeitung der Richtlinien für die Weiterbearbeitung

Phase 2
Planungs AG
Koordination der Planungsarbeit
Architekt, Ingenieure, Spezialisten
Planung

Phase 3
Planungs AG
Pflichtenheft und Unterlagen für Generalunternehmer oder Konsortien-Offerten
Ausschreibung, Auswertung und Kostenvergleich
Bauherr
Entscheidung
Planungs AG
Baubewilligung, Definitiver Terminplan

Der Auftrag des Bauherrn an die Planungs AG kann mit der Formulierung der Vorstellungen und Bedürfnisse des Bauherrn beginnen.

★

Bauvorschriften, Begriffsdefinitionen, Terminprogramme, Marketingforschung, Standortuntersuchungen, Bevölkerungsanalysen, Finanzierungsvorschläge – sie vermitteln einen Überblick über den ganzen Problemkreis und gehören in das Arbeitsgebiet der Planungs AG.

★

Dann stellt die Planungs AG Variantenstudien, System- und Kostenanalysen, Optimierungs- und Terminpläne vor.

★

Ist die Durchführung eines Wettbewerbes nötig, erstellt die Planungs AG in Zusammenarbeit mit allen massgeblichen Instanzen die Wettbewerbsgrundlagen, führt den Wettbewerb durch und übergibt der Jury neutral gewertete vergleichbare Unterlagen.

★

Zusammen mit Bauherrn und Architekten werden die Richtlinien für die Weiterbearbeitung ausgearbeitet.

★

Dann folgen die Planbearbeitung, das Detailstudium, die Eingabepläne — alles unter Koordination und Leitung der Planungs AG.

★

Das Resultat dieser Arbeiten ist zunächst ein minuziös ausgearbeitetes Pflichtenheft. Es dient dem Bauherrn für seine endgültige Entscheidung und als Grundlage für seine Submission. Weil es verbindliche Richtlinien für alle Leistungen, Vorgaben, Termine, Qualitätsnormen und Kosten enthält, kann der Bauherr — mit Unterstützung der Planungs AG — seine Entscheidung unabhängig fällen.

Die Planungs AG ist Ihr kompetenter Partner

Ob es sich um eine Gesamtüberbauung, ein Geschäftszentrum, einen Verwaltungsbau, eine Fabrik, ein Hotel oder um Planungsaufgaben einer Gemeinde, um öffentliche Bauten oder Schulanlagen handelt - in der Zusammenarbeit mit der Planungs AG für Baumanagement sind in jeder Hinsicht optimale Ergebnisse gewährleistet.

COUPON Teilen Sie uns alles mit, was Sie über Ihre neue Form des Baumanagements zu sagen wissen.
SHA

Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ + Ort: _____

m 27.1.1

Planungs AG für Baumanagement
Rombachtäli 29
5022 Rombach / Aarau
Tel. 064/22 84 53

Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard
Bourg-St-Pierre (Kanton Wallis)

6 % **Anleihe 1971—86 von Fr. 20 000 000**

zur Konversion bzw. Rückzahlung der 3½% Anleihe 1956 von Fr. 20 000 000, die am 15. Oktober 1971 fällig wird.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre

Titel: Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und eventuell Fr. 100 000

Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne

98,40 Konversionspreis
% zuzüglich 0,60% halber eidg. Emissionsstempel = 99%

Konversion

Die Inhaber von Obligationen der 3½% Anleihe 1956 Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard, Bourg-St-Pierre haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren.
Die zur Konversion bestimmten Titel sind ohne Coupons einzureichen.

Konversionsfrist
27. September bis 1. Oktober 1971, mittags

Detaillierte Prospekte mit Konversionsscheinen können bei den Banken bezogen werden.

Eine öffentliche Barzeichnung findet nicht statt.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Waadtländer Kantonalbank
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie.
Walliser Kantonalbank

Rastawerk AG, Murten

Versammlung der Aktionäre

Die Herren Aktionäre werden eingeladen an eine

ausserordentliche Generalversammlung

am Dienstag, 12. Oktober 1971, um 14.30 Uhr im Büro des Notars Herrn Dr. Fritz Willenegger, Französische Kirchgasse, Murten.

Traktanden

1. Erhöhung des Aktienkapitals
2. Festlegung der Emissionsbedingungen

Der Verwaltungsrat

Ammonia Casale SA, Massagno

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le 7 octobre 1971, à 11 h., à Bâle, Kaufhausgasse 7

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur le bilan 1970
2° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1970 et délibérations y relatives
3° Décharge au conseil d'administration et approbation de la gestion 1970
4° Nominations statutaires
5° Divers

Les comptes de l'exercice, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion pour l'année 1970 sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société ainsi qu'auprès de MM. E. Gutzwiller & Cie, banquiers, Kaufhausgasse 7, Bâle, à partir du 27 septembre 1971.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée générale, il faut prouver avoir déposé les actions auprès de l'une des banques suivantes:

MM. E. Gutzwiller & Cie
Banca della Svizzera Italiana, Lugano
Crédit Suisse, Zurich
MM. Hentsch & Cie, Genève
Union de Banques Suisses, Neuchâtel

Massagno, le 24 septembre 1971

Panammonia SA, Panama

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le 7 octobre 1971, à 11 h. 30, à Bâle, Kaufhausgasse 7

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur le bilan 1970.
2° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1970 et délibérations y relatives.
3° Décharge au conseil d'administration et approbation de la gestion 1970.
4° Nominations statutaires.
5° Divers.

Les comptes de l'exercice, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion pour l'année 1970 sont mis à la disposition des actionnaires auprès de MM. E. Gutzwiller & Cie., banquiers, Kaufhausgasse 7, Bâle, à partir du 27 septembre 1971.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée générale, il faut prouver avoir déposé les actions auprès de l'une des banques suivantes:

MM. E. Gutzwiller & Cie, Bâle
Banca della Svizzera Italiana, Lugano
Crédit Suisse, Zurich
MM. Hentsch & Cie, Genève
Union de Banques Suisses, Neuchâtel

Panama, le 24 septembre 1971

Cofinex SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu à Genève, 4, rue de Rive, en l'étude de Maître René Gency, notaire, jeudi 7 octobre 1971, à 14 h. 15.

Ordre de jour:

1° Transfert du siège à Onex.
2° Modification des statuts.

L'administration

UNITRAC-COMBI
Rationelle Grossflächenwartung mit einer einzigen Maschine
- Abfall- und Laubsauger
- Kehrwalze
- Rasenmäher
- Sand-, Salz- u. Düngerstreuer
- Schneeschleudern mit 4- bis 10-PS-Motoren, Verladekamin und Raupenantrieb
- Schneepflug

UNIVERSAL AG
8942 Oberrieden
Tel. 051/92 14 4 4
UNIVERSAL

BON für ■ unverbindl. Vorführung ■ ausführl. Preisangebot
Name:
Strasse:
Ort:

NEU!
Persönlichkeitsdiagnose
Die sichere und individuelle Beurteilung Ihrer Bewerber (euch auf dem Korrespondenzweg).
Ch. B. Keyser,
c/o Grepholek Kayser & Kayser
Betriebspsychologie
Grephologie – Personelselektion
3400 Burgdorf
Mitglied DGV/VSG
99.534.73

Tel. 27 20 38
27 28 25
Hand- und Maschinengravuren
SCHILDER
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Shell
Zahlen sind für Shell wichtig. Richtig sind sie erst, wenn sie am rechten Ort stehen.
Wenn Sie sich als Kaufmann für das Fachgebiet der
Ergebnisplanung
interessieren, erwartet Sie in unserer Finanzabteilung ein anspruchsvoller Posten. Ihre Abteilung ist das Nervenzentrum eines vielseitigen Unternehmens; hier sehen Sie die Fäden zusammenlaufen und sind mit der Vorbereitung von Entscheidungsunterlagen für die Geschäftsleitung beschäftigt.
Mit ihren soliden Kenntnissen im Buchhaltungsfach, ihrem Englisch und Französisch, sowie der Gewohnheit, selbständig und exakt zu arbeiten, bieten sich Ihnen bei uns gute Entwicklungschancen.
Und falls Sie sich auf die eidg. Buchhalterprüfung vorbereiten, wird Ihnen Ihre praktische Tätigkeit von Nutzen sein.
Gerne orientieren wir Sie genauer. – Unsere Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen dürfen sich sehen lassen.
Shell (Switzerland)
Personalabteilung
8002 Zürich, Bederstrasse 66
Tel. (01) 36 11 00
Shell – bietet kurzweilige Stellen für langjährige Mitarbeiter

Gut aufbewahrt
sind Ihre Akten in Oetiker-Hängemappen. Verstärkte Tragstangen, verschiebbare Vollsichtreiter, stabil, leicht gleitend. In verschiedenen Grössen. Verlangen Sie Muster.
In- und Ausland-Patente
HANS OETIKER
Metallwaren- u. Apparatefabrik
Oberdorfstrasse 21
8810 Horgen
Tel. 051 82 55 55, Telex 52361
OETIKER

RISTA Rippenstahl
FISCHER & CO.
5734 REINACH

Versicherungsprobleme?
Planung, Kalkulation, Revision von Personal-Alterskassen
Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen
Firmen erhalten kostenlos mein Exposé
Personalfürsorge auf moderner Grundlage
Personalfürsorge für 3–4 Angestellte
Ueber 30 Jahre Praxis und Erfahrung
M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8034 Zürich 8 Alderstrasse 49

Prêts express
de Fr. 500.– à Fr. 20 000.–
- Pas de caution: Votre signature suffit
- Discrétion totale

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél. : 037/22 64 31
Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.
Service express
Nom
Rue
Endroit

Wir sind die rasch wachsende Niederlassung der amerikanischen CONTROL DATA Corporation, Minneapolis/Minn. und befassen uns mit dem Verkauf, der Vermietung und der Wartung unserer elektronischen Rechenanlagen in der Schweiz.

Zur Entlastung unseres Buchhaltungchefs suchen wir einen tüchtigen, einsatzfreudigen

Buchhalter

mit abgeschlossener kaufm. Ausbildung und guten englischen Sprachkenntnissen.

Einem selbständig arbeitenden, strebsamen Bewerber können wir einen interessanten und entwicklungsfähigen Posten bei guter Salarierung und entsprechenden Sozialleistungen anbieten.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit handschriftlichem Begleitbrief, Photo und allen üblichen Unterlagen oder telephonieren Sie uns.

CONTROL DATA AG
CONTROL DATA AG
Elektronische Rechenanlagen
Bleicherweg 33, 8002 Zürich
Tel. (051) 36 70 33